

Control remoto integrado

Manual de instrucciones

RM-AV3100

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Características

El control remoto RM-AV3100 proporciona un control centralizado de todos sus componentes AV desde un solo control remoto y evita tener que utilizar distintos componentes AV con dispositivos de control remoto diferentes. A continuación se muestran sus principales funciones.

Personalización de 258 etiquetas de las teclas de control en la matriz de puntos

La pantalla LCD con matriz de puntos permite la personalización de etiquetas. Se puede personalizar un total de 258 etiquetas en la pantalla LCD, como por ejemplo etiquetas del componente, etiquetas de macro, etc. Se puede seleccionar y mostrar una etiqueta de hasta 8 letras con dígitos, caracteres o símbolos.

Control de 18 componentes

Es posible controlar hasta 18 componentes (TV, STB, VCR, DVD, CD, AMP, etc.).

El control remoto dispone de 6 botones para seleccionar los componentes usados con frecuencia y de 12 teclas en la pantalla LCD (éstas aparecen al presionar el botón OTHER). Los botones de selección de componente del tipo de almacenamiento de luz son fáciles de utilizar y visibles en la oscuridad.

Ajuste de hasta 45 comandos de macro de un máximo de 32 pasos sucesivos

Se puede preajustar un máximo de 45 comandos macro que proporcionan hasta 32 pasos sucesivos presionando un solo botón (15 macros de control del sistema, 18 macros de componente y 12 macros de temporizador). Es posible cambiar la velocidad de ejecución del macro. Todos los comandos macro de encendido/apagado de los componentes Sony se configuran en fábrica.

Visualización del reloj y función del temporizador

Utilizando un máximo de 12 macros de temporizador, se pueden controlar el temporizador de encendido/apagado automático y otros controles (como grabación, detención, etc.) de cada componente.

Control centralizado de los componentes Sony AV con este control remoto

Este control remoto se preajusta en fábrica para hacer funcionar los componentes de la marca Sony, de modo que puede utilizarlo instantáneamente como centro de control de sus componentes AV de Sony.

También vienen preajustadas las señales de control remoto de componentes que no pertenecen a la marca Sony

Este control remoto viene preajustado para la mayoría de los componentes de las marcas más importantes, incluyendo Sony. Los componentes se pueden controlar de manera remota al ajustar los números de códigos (página 12).

Función de aprendizaje para la programación de otras señales de control remoto necesarias

Este control remoto dispone de una función de aprendizaje para aprender las señales de control remoto para hacer funcionar componentes o funciones que no se preajustaron (página 20). Además, el control remoto puede incorporar señales de control remoto (señales infrarrojas solamente) de componentes que no sean audio visuales, tales como acondicionadores de aire, luces, etc. (algunos aparatos o funciones específicas pueden no estar disponibles) (página 50).

Varios componentes en una sola pantalla

Al utilizar varios componentes simultáneamente, no es necesario cambiar de pantalla.

Al reproducir un DVD, las teclas que corresponden al sistema de ejecución del DVD, al encendido del televisor y del receptor o al cambio de entrada pueden visualizarse en una sola pantalla y utilizarse sin tener que cambiar de pantalla.

Función Alias

Las teclas memorizadas en otra pantalla pueden vincularse y no es necesario volver a almacenarlas.

Por ejemplo, es muy útil visualizar la tecla de encendido del televisor o la tecla de cambio de entrada en la pantalla CABLE (página 74).

La función de macro de tecla permite seleccionar un canal con una sola tecla

En las teclas macro se pueden programar hasta 4 pasos de teclas. Si ajusta las operaciones de las teclas para ingresar un número de canal en una tecla macro, puede seleccionar el canal al presionar esa tecla macro (página 62).

Pantalla LCD con teclas sensibles al tacto, fácil de utilizar y con luz azul de fondo

Este control remoto dispone de una pantalla LCD con teclas sensibles al tacto que cambia la visualización de la tecla según el componente seleccionado. El control remoto es fácil de utilizar ya que sólo se muestran las teclas necesarias para hacer funcionar el componente seleccionado. La luz de fondo de la pantalla permite utilizarlo aun en la oscuridad.

Índice

Procedimientos iniciales

Ubicación y función de los controles	6
Colocación de las pilas	7
Cuándo sustituir las pilas	8
Ajuste del reloj	8
Ajuste del reloj por primera vez después de colocar las pilas	8
Ajuste de la hora después de ajustar el reloj	10

Operaciones básicas

Ajuste del código para componentes de audio y visuales preajustados	12
Ajuste del código de un componente	12
Verificación del funcionamiento del número de código	15
Localización de un código de componente con la función de búsqueda	16
Utilización de los componentes con el control remoto	18
Cómo controlar el volumen	19
Notas sobre el control de sus componentes	19
Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto	
— Función de aprendizaje	20
Cómo realizar un aprendizaje preciso	26
Cambio o eliminación de la función de una tecla o botón enseñado	26

Funciones avanzadas

Control del volumen de los componentes visuales conectados a un sistema de audio	30
Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema	32
Programación de una serie de comandos para los botones de SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas	33
Notas sobre las operaciones de control del sistema	39
Programación de una serie de comandos para los botones de selección de componentes o las teclas de etiquetas	39
Cambio del intervalo entre los pasos de funcionamiento	41
Para cambiar el tiempo de ejecución de la macro de componente	43
Agregado de una función adicional a los botones de selección de componentes	44
Programación del comando de encendido del componente seleccionado (para componentes Sony solamente)	44
Agregado de un comando requerido al seleccionar un componente	46
Asignación de otros componentes a los botones de selección de componentes o a las teclas de etiquetas	48
Copia de los ajustes de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas a otro botón o tecla	48
Programación de una operación de teclas de uso frecuente para los botones SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas	50
Notas sobre el aprendizaje de las señales de un acondicionador de aire	53
Programación de hasta 4 señales en una tecla	53
Transferencia de datos entre controles remotos	56
Transferencia de datos	56
Recepción de datos	59

Ejecución de un macro de 4 pasos presionando una sola tecla	
— Función de macro de tecla	62
Ajuste del temporizador	64
Ajuste del nuevo programa del temporizador	64
Cambio del programa ya establecido o cambio de otro programa seleccionado por usted	69
Creación de una tecla de componente alias (ALIAS)	74

Uso de otras funciones

Bloqueo de los controles — Función de retención	76
Protección de los ajustes — Función de bloqueo de ajuste	77
Ajuste de la hora de apagado automático de la pantalla	78
Ajuste de la luz de fondo de la pantalla	79
Ajuste del pitido de las teclas sensibles al tacto	82
Ajuste del contraste de la pantalla	83
Cambio de los nombres de las teclas de etiquetas o de los componentes en la tecla de modo de visualización	84
Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas	86
Borrado de todos los ajustes	88

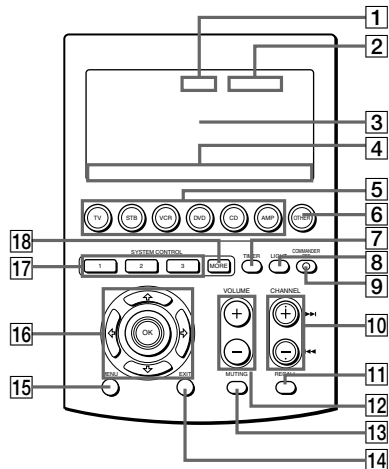
Información adicional

Precauciones	90
Mantenimiento	90
Especificaciones	90
Solución de problemas	91

Apéndice

Tabla de funciones predeterminadas	95
TV (televisor)	95
STB (satélite digital)	96
STB2 (decodificador digital)	97
VCR, VCR2, VCR3 (videgrabadora 1, 2, 3)	98
DVD, DVD2 (reproductor de videodiscos digitales)	99
CD (reproductor de discos compactos)	100
AMP (amplificador)	101
MD (pletina de minidiscos)	102
TAPE A, TAPE B (cinta A, cinta B)	103
CABLE (decodificador)	104
LD (reproductor de discos láser)	104
DVR (videgrabadora digital)	105
DAT (pletina de cinta audio digital)	106
LIGHTING (alumbrado)	107
Referencia rápida de las operaciones	108
Pantalla completa	110
Índice alfabético	111

Ubicación y función de los controles



- 1 Tecla de visualización de reloj (página 8)**
Muestra el reloj, la marca de transmisión, la marca de pilas y la marca del temporizador.
- 2 Tecla de modo de visualización (paginas 8, 13, 21, 31, 33, 41)**
Muestra el estado del modo seleccionado.
La función de la tecla cambia según el modo seleccionado.

- 3 Pantalla LCD con teclas sensibles al tacto**
Se muestran las teclas utilizadas para hacer funcionar cada componente y ajustar el control remoto.

Nota

No utilice objetos puntiagudos, tales como agujas o bolígrafos, para presionar las teclas sensibles al tacto.

- 4 Teclas de etiquetas (paginas 8, 13, 21, 24, 31, 33, 41, 84)**
Se muestran los modos seleccionados (hasta 8 caracteres en cada una de estas teclas de etiquetas). Las etiquetas cambian de la primera etapa a la tercera y regresan a la primera, y así sucesivamente, cada vez que presione la tecla de modo de visualización o los botones OTHER, MORE o TIMER según el modo seleccionado.
- 5 Botones de selección de componente (página 12)**
Selecciona el componente que se debe controlar.
- 6 Botón OTHER (OTRO) (página 13)**
Las teclas de etiquetas cambian de la primera etapa a la tercera y regresan a la primera, y así sucesivamente, cada vez que presione el botón OTHER cuando el nombre del componente seleccionado se muestra en las teclas de etiquetas.
- 7 Botón TIMER (TEMPORIZADOR) (página 65)**
Se utiliza para ajustar el programa del temporizador y para encenderlo o apagarlo.
- 8 Botón LIGHT (página 80)**
Se utiliza para iluminar la pantalla LCD en la oscuridad. Presione una vez el botón para encender o apagar la luz.
- 9 Botón COMMANDER OFF (Desconexión del control remoto)**
Apaga el control remoto y, en consecuencia, desaparece todo el contenido de la pantalla.
- 10 Botones CHANNEL +/- (paginas 95 - 98, 101, 104 - 105)**
Seleccionan el canal.
- 11 Botón RECALL (recuperación) (página 95 - 97)**
- 12 Botones VOLUME (volumen) +/- (páginas 23, 30)**
Ajustan el volumen.

13 Botón MUTING (silenciamiento)*
(páginas 23, 32)

Elimina el sonido. Presione el botón una vez más para volver al volumen anterior.

14 Botón EXIT (salir)
(página 96 - 97, 105)

Sale del menú de ajustes.

15 Botón MENU (menú)
(página 95 - 99, 101, 105)

Muestra la pantalla de menú de los botones o teclas que tienen función de menú.

16 Botón OK (aceptar) y botones de control del cursor
(páginas 9, 66, 95 - 99, 101, 105)

17 Botones SYSTEM CONTROL (control del sistema) (página 32)

Se pueden programar hasta 32 operaciones de tecla consecutivas para cada uno de los tres botones SYSTEM CONTROL. Se puede ejecutar automáticamente el programa completo presionando un solo botón.

18 Botón MORE (MÁS) (página 33)

Las teclas de etiquetas cambian de la primera etapa a la tercera y regresan a la primera, y así sucesivamente, cada vez que presione el botón MORE en el modo de sistema.

*** Nota sobre los botones VOLUME +/- y MUTING**

El control remoto controla o cancela el volumen del televisor al seleccionar un componente visual. El control remoto controla o cancela el volumen del amplificador al seleccionar un componente de audio.

También puede cambiar este ajuste (página 30).

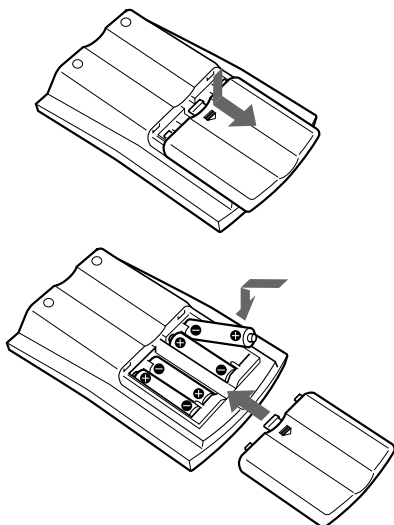
Nota sobre el encendido y apagado de la pantalla del control remoto

Para encender la pantalla, presione cualquier botón excepto el botón COMMANDER OFF del control remoto.

Para apagar la pantalla, presione el botón COMMANDER OFF o bien, si no usa el control remoto, la pantalla se apagará automáticamente después de 10 minutos. Este intervalo también se puede cambiar (página 78).


Colocación de las pilas

Deslice la tapa del compartimiento para pilas e inserte cuatro pilas alcalinas tamaño AA (R6) (no suministradas). Asegúrese de hacer corresponder el lado + y - de las pilas con el + y - del compartimiento.



Cuándo sustituir las pilas

Pilas para el funcionamiento del control remoto y la luz de fondo (cuatro pilas tamaño AA (R6))

En condiciones normales, las pilas alcalinas durarán hasta 5 meses. Si el control remoto no funciona correctamente, es posible que las pilas alcalinas estén agotadas y aparecerá  en el panel sensible al tacto de la pantalla LCD. Cuando se atenúe la pantalla o la luz de fondo de las teclas sensibles al tacto, sustituya las pilas alcalinas.

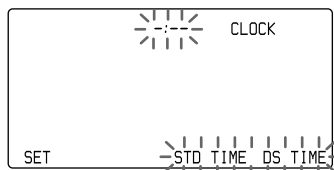
Notas sobre las pilas

- No debe mezclar pilas viejas con nuevas ni mezclar diferentes tipos de pilas.
- Si el electrolito de las pilas se derrama, limpie el área contaminada del compartimiento para pilas con un paño y sustitúyalas por unas nuevas. Para evitar la fuga de electrolito, extraiga las pilas cuando no vaya a utilizar el control remoto durante un período prolongado.
- Después de sustituir las pilas, ajuste el reloj (página 8).

Ajuste del reloj

Ajuste del reloj por primera vez después de colocar las pilas

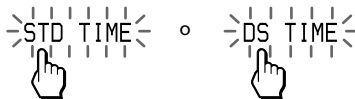
Después de colocar las pilas por primera vez, el control remoto pasa al modo de ajuste del reloj. La tecla de modo de visualización muestra "CLOCK", "--:--" parpadea en la tecla de visualización del reloj, y "STD TIME" y "DS TIME" parpadean en las teclas de etiquetas.



- 1 Seleccione STD TIME (hora estándar) o DS TIME (hora de ahorro de luz diurna).

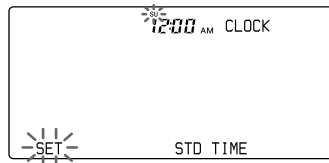
Si en su zona se utiliza la hora de verano (hora de ahorro de luz diurna), presione la tecla DS TIME cuando esté en horario de verano. De lo contrario, presione la tecla STD TIME.

Si en su zona no se utiliza el horario de verano, presione la tecla STD TIME.



La tecla STD TIME o DS TIME seleccionada se ilumina.

"SET" y "SU" parpadean y "12:00 AM" se ilumina en la tecla de visualización del reloj.



2 Ajuste el día de la semana.

Seleccione el día de la semana presionando el botón ↵ o ⇐. El día de la semana seleccionado parpadea.

SU : Domingo

MO : Lunes

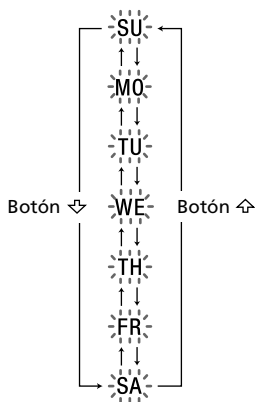
TU : Martes

WE : Miércoles

TH : Jueves

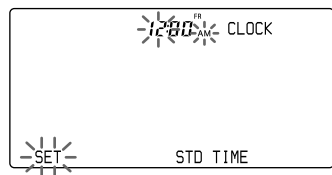
FR : Viernes

SA : Sábado



Luego presione el botón ⇐. De esa manera, el día de la semana queda ajustado.

“12”, “AM” y “SET” parpadean.



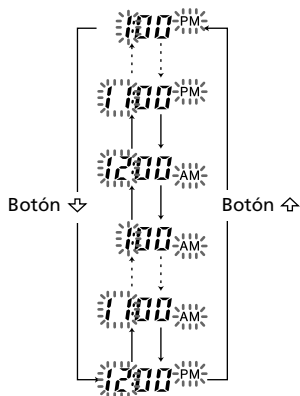
Nota

Si presiona el botón ⇐, se ajusta el día de la semana y el modo de ajuste salta al Paso 4.

3 Ajuste la hora y AM (o PM)

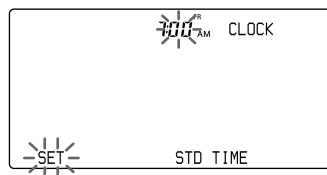
presionado el botón ⇐ o ⇐.

La hora seleccionada y AM (o PM) parpadean.



Luego presione el botón ⇐. La hora y AM (o PM) quedan ajustados.

“00” (minutos) y “SET” parpadean.

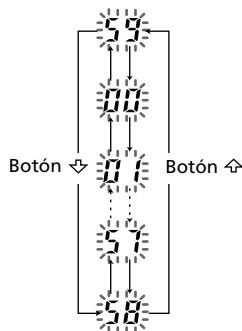


Nota

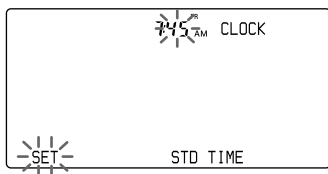
Si presiona el botón ⇐, la hora y AM (o PM) se ajustan y el modo de ajuste vuelve al Paso 2.

Ajuste del reloj (continuación)

- 4 Ajuste los minutos presionando el botón ↕ o ↔.



Los minutos seleccionados parpadean.



Nota

- Si presiona el botón ↔, los minutos se ajustan y el modo de ajuste vuelve al Paso 2.
- Si presiona el botón ↕, los minutos se ajustan y el modo de ajuste vuelve al Paso 3.
- Si desea terminar el ajuste del reloj, vaya al Paso 5.

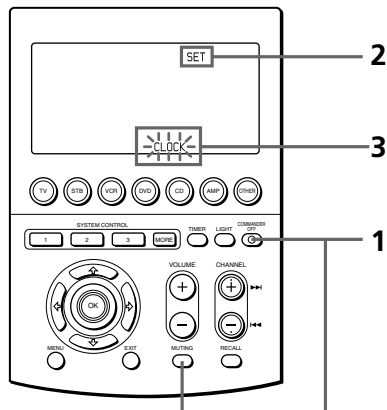
- 5 Presione la tecla SET.

El reloj se encuentra en el segundo 0.

Nota

Si presiona la tecla SET en cualquier paso, el reloj se ajusta. El reloj comienza en el segundo 0.

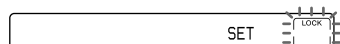
Ajuste de la hora después de ajustar el reloj



- 1 Manteniendo el botón COMMANDER OFF presionado, presione el botón MUTING.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

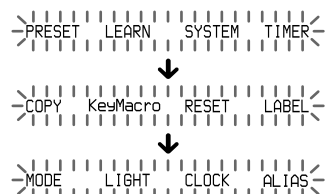


- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces.

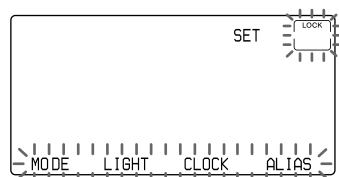
SET



Cada vez que se presiona la tecla SET, las teclas de etiquetas cambian de la siguiente manera.



“CLOCK” aparece y parpadea en una de las teclas de etiquetas en la pantalla.

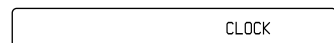


3 Presione la tecla CLOCK.



El control remoto pasa al modo de ajuste del reloj.

“CLOCK” aparece en la tecla de modo de visualización y la hora actual parpadea.



Selección de STD TIME (hora estándar) o DS TIME (hora de ahorro de luz diurna)

Cuando el control remoto se encuentra en el modo de ajuste del reloj, habiéndose realizado el ajuste del reloj, el modo de hora previamente ajustado (STD TIME o DS TIME) permanece iluminado, el otro modo de hora parpadea y el modo de ajuste vuelve al Paso 4. Si desea cambiar el modo de hora, presione la tecla que parpadea (STD TIME o DS TIME). La tecla seleccionada, STD TIME o DS TIME, se ilumina, y el modo de ajuste vuelve al Paso 4.

Si no desea cambiar el modo de hora, presione el botón \uparrow o \downarrow . El modo de ajuste va al Paso 4.

Cambio del modo de hora de STD TIME a DS TIME

La hora del reloj se atrasa una hora.

Cambio del modo de hora de DS TIME a STD TIME

La hora del reloj se adelanta una hora.

4 Para ajustar el reloj, siga los Pasos 2 a 5 de la página 9 - 10.

Nota

Si presiona la tecla SET en el Paso 3 ó 4, el reloj se ajusta. El reloj comienza desde el segundo 0.

Ajuste del código para componentes de audio y visuales preajustados

El control remoto se preajusta en fábrica para hacer funcionar los componentes AV marca Sony (consulte la tabla a continuación). Si utiliza el control remoto con los componentes de Sony preajustados en fábrica, salte los siguientes procedimientos. También puede usar el control remoto con otros componentes AV preajustados. Para usarlo con otros componentes AV, debe seguir los procedimientos para ajustar los códigos correctos para cada componente.

Botón de selección de componente	Componente preajustado	Ajuste de fábrica
TV	Televisor	Televisor Sony
STB	Satélite digital	Satélite digital Sony
VCR	Videogradora	Videogradora VHS Sony (VTR3)
DVD	Reproductor de DVD	Reproductor de DVD Sony
CD	Reproductor de CD	Reproductor de CD Sony
AMP	Amplificador	Amplificador Sony

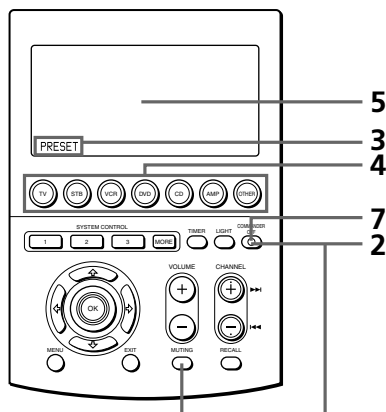
Tecla de etiquetas	Componente preajustado	Ajuste de fábrica
MD	Pletina de minidisos	Pletina de minidisos Sony
TAPE A	Pletina de casetes*	Pletina de casetes Sony
TAPE B	Pletina de casetes*	Pletina de casetes Sony
CABLE	Decodificador	Decodificador
VCR2	Videogradora	Videogradora Sony de 8 mm (VTR2)
VCR3	Videogradora	Videogradora Beta de Sony (VTR1)
STB2	Decodificador digital	Decodificador digital Sony
DVR	Videogradora digital	Videogradora digital Sony

Tecla de etiquetas	Componente preajustado	Ajuste de fábrica
DVD2	Reproductor de DVD	Reproductor portátil de DVD Sony
MULTI	Televisor, Reproductor de DVD	Televisor Sony Reproductor de DVD Sony
DAT	Pletina DAT	Pletina DAT Sony
LIGHTING	Luz	Luz

* Pletina de casete compacta de audio analógico

Consulte la "Tabla de funciones predeterminadas" (página 95) para obtener información sobre las funciones de las teclas y los botones correspondientes a cada componente.

Ajuste del código de un componente



Ejemplo: Cómo ajustar un televisor Philips

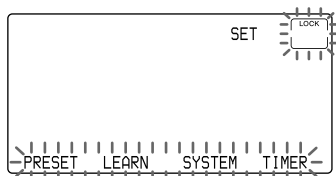
- Consulte las tablas contenidas en la sección "Números de código de componentes" suministrada y obtenga el número de cuatro dígitos que corresponde al componente de su interés. Si en la lista aparece más de un código, utilice el primer número de la misma.

Por ejemplo, para ajustar un televisor Philips, debe utilizar el número de código 8056. El primer dígito del número de código del componente representa la categoría del componente (televisor, videograbadora, etc.). Para obtener más detalles, consulte las tablas "Números de código de componentes" suministradas.

2 Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



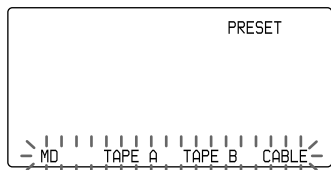
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



3 Presione la tecla PRESET.



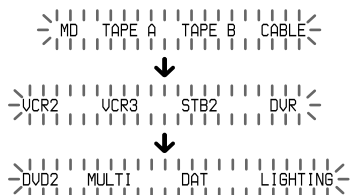
Aparecerá "PRESET" en la tecla de modo de visualización.



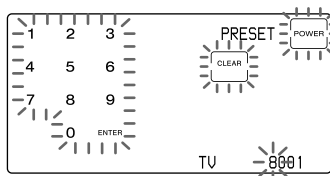
4 Seleccione el componente de su interés presionando el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta.



Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica a continuación.

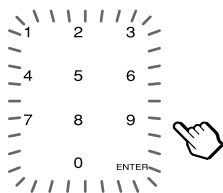


Una vez seleccionado el componente, aparecerán el nombre del componente preajustado anteriormente en el botón de selección de componentes o en la tecla de etiqueta (siendo el televisor en este caso) y los cuatro dígitos que corresponden al número de código ajustado para el componente. Además, "0" - "9", "ENTER", "CLEAR" y "POWER" parpadearán.

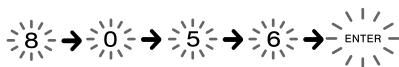


Ajuste del código para componentes de audio y visuales preajustados (continuación)

- 5 Presione el número de código del componente de cuatro dígitos y, a continuación, presione la tecla ENTER en la pantalla sensible al tacto.



Ejemplo: Para introducir "8056"
Ingrese "8", "0", "5", "6" y presione "ENTER".



Si presiona la tecla CLEAR al ingresar los dígitos

Se cancelan los dígitos ingresados. Aparecen los cuatro dígitos del número de código del componente y el cursor vuelve al primer dígito.

Cuando el código se ajusta satisfactoriamente

Se escucha un pitido y el nombre del componente seleccionado, los cuatro dígitos del número de código del componente preajustado y "OK" se iluminan durante dos segundos. Luego, la pantalla vuelve al paso 3.

- 6 Si desea ajustar el código de otro componente, repita los pasos 4 y 5.

- 7 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Notas

- Si presiona un número de código de componente que no consta en la tabla "Números de código de componentes" suministrada, el control remoto emite cinco pitidos y "NG" parpadea después de presionar la tecla ENTER. El ajuste vuelve al preajuste anterior. Si esto ocurre, verifique el número de código del componente e intente realizar el ajuste nuevamente.
- Si no ingresa ningún dato en el control remoto durante más de dos minutos entre cada paso, el procedimiento de ajuste se cancela. Para ajustar el código, debe presionar MUTING de nuevo mientras presiona COMMANDER OFF.
- El primer dígito del número de código del componente representa la categoría del componente (televisor, videograbadora, etc.). El preajuste del componente que corresponde al número de código de cuatro dígitos del componente se realiza en el paso 5. Si la categoría del componente que desea preajustar es diferente a la preajustada anteriormente en el botón de selección de componentes o en la tecla de etiquetas, puede, de ser necesario, cambiar los nombres de los componentes en la tecla de modo de visualización o en las teclas de etiquetas (consulte la página 84).
- Si preajusta el código de un componente después de ingresar los contenidos de caracteres en la tecla de modo de visualización (página 24) o en las teclas de etiquetas (página 25), éstos se borran y vuelve a aparecer la pantalla original. Después de decidir qué componente se va a utilizar, preajuste el código para modificar los caracteres.

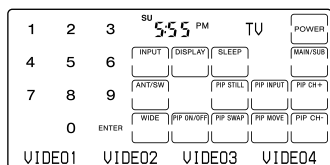
Verificación del funcionamiento del número de código

- 1 Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta que corresponde al componente que ajustó.

Para visualizar y cambiar las teclas de etiquetas, presione los botones OTHER varias veces.




El control remoto se enciende y aparecen en pantalla las teclas sensibles al tacto.

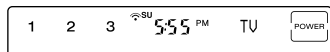


- 2 Encienda el componente con el interruptor de encendido.

- 3 Apunte el control remoto hacia el componente y presione la tecla POWER en la pantalla sensible al tacto.



Cuando se envía la señal de control remoto,  se muestra en la pantalla.



El componente debe apagarse.

- 4 Si completó el procedimiento satisfactoriamente, verifique que las demás funciones del componente, tales como el control de volumen y de canal, puedan utilizarse en el control remoto. Consulte la página 18 para obtener más detalles.

- 5 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Si le parece que el control remoto no funciona

Intente repetir estos procedimientos de ajuste utilizando los demás códigos incluidos en la lista de componentes (consulte la página 12).

Notas sobre las teclas que ya tienen una señal de control remoto "aprendida"

Si ya se programó otra señal en esa tecla o botón mediante la función de aprendizaje (página 20), dicha señal "aprendida" se aplicará incluso después de ajustar el número de código del componente. Para poder utilizarla como tecla o botón preajustado, debe borrar primero la señal aprendida (página 26).

Ajuste del código para componentes de audio y visuales preajustados (continuación)

Localización de un código de componente con la función de búsqueda

Se puede buscar un número de código disponible para un componente cuyo número de código no figura en la tabla de "Números de código de componentes" suministrada.

Antes de iniciar la función de búsqueda

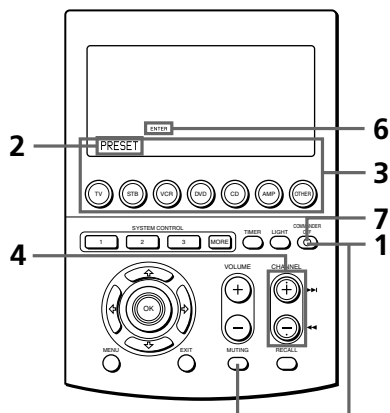
Ajuste cada componente en el estado indicado a continuación para habilitar la función de búsqueda.

TV, AMP: Encendido

CD, MD, TAPE, DAT: Encendido y con una fuente de reproducción (disco, cinta de casete, etc.)

LIGHTING: Luz encendida

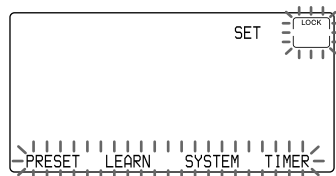
Otros componentes: Apagado



- 1 Mientras mantiene presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



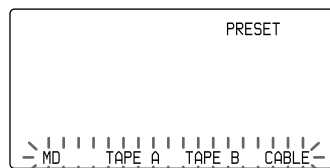
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



- 2 Presione la tecla PRESET.



Aparecerá "PRESET" en la tecla de modo de visualización.

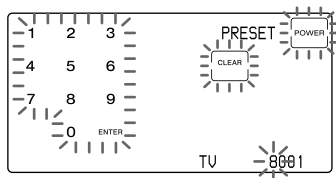


- 3 Seleccione el componente de su interés presionando el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta.



Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica en el paso 4 de la página 13.

Una vez seleccionado el componente, aparecerán el nombre del componente preajustado anteriormente en el botón de selección de componentes o en la tecla de etiqueta (siendo el televisor en este caso) y los cuatro dígitos que corresponden al número de código ajustado para el componente.

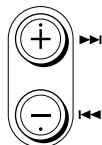


- 4** Presione CHANNEL + o CHANNEL – para realizar una búsqueda de los números del código del componente de la misma categoría (siendo, en este caso, los números de códigos que comiencen con “8”).

Presione CHANNEL + para pasar al número de código siguiente.

Presione CHANNEL – para volver al número de código anterior.

CHANNEL




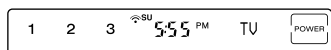
Nota

Para buscar números de códigos en otra categoría, vuelva al paso 3 o ingrese el número de código de un componente de otra categoría (por ejemplo, un número de código que comience con “3”, “4”, etc.) antes de proceder con el paso 4.

- 5** Apunte el control remoto al componente y presione la tecla POWER.



Cuando se envía la señal de control remoto,  se muestra en la pantalla.



Si funciona satisfactoriamente (apagado de TV, AMP, reproducción de CD, MD, DAT, TAPE, desactivado de LIGHTING y encendido de los demás componentes), prosiga con el Paso 6.

De lo contrario, repita los pasos 4 a 5.

- 6** Presione la tecla ENTER.

Escuchará un pitido y el nombre del componente seleccionado, los cuatro dígitos del número de código del componente preajustado y “OK” se iluminarán durante dos segundos. Luego, la pantalla vuelve al paso 2.



Nota

Se recomienda tomar nota del número de código.

- 7** Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

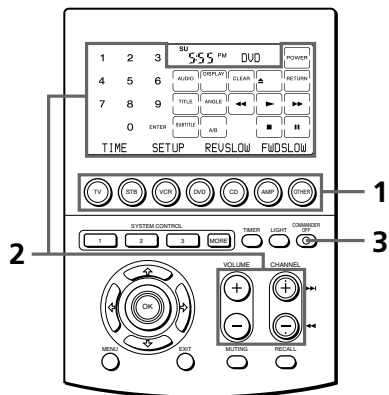
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Utilización de los componentes con el control remoto

Al utilizar un componente que no es marca Sony, asegúrese de ajustar primero el código del componente (página 12).

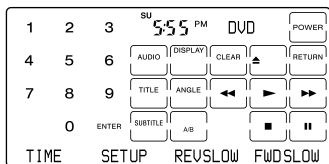


Ejemplo: Cómo hacer funcionar un reproductor de DVD

- Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta correspondiente al componente que ajustó.
Para visualizar y cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla de modo de visualización varias veces.



Se enciende el control remoto y se visualizan las teclas de operación del componente seleccionado.



Para cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla de modo de visualización (siendo, en este caso, DVD) varias veces. Cada vez que presione dicha tecla, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica a continuación.

DVD



TIME	SETUP	REVSLOW	FWDSLOW
		↓	
REPEAT	EDIT	PLAYMODE	DISC
		↓	
←SEARCH	SEARCH→	DNR	YES

- Presione la tecla que desee en la pantalla sensible al tacto.
Cuando se envía la señal de control remoto, se muestra en la pantalla.



Además, de ser necesario, puede utilizar los botones del control remoto, tales como VOLUME +/-, MUTING o CHANNEL +/-, además de las teclas de la pantalla LCD sensibles al tacto.
Consulte la "Tabla de funciones predeterminadas" (página 95) para obtener información sobre las funciones de cada componente.

- Cuando termine de utilizar el control remoto, presione COMMANDER OFF para apagarlo.

COMMANDER OFF



Nota

Las señales de control remoto pueden variar entre algunos componentes o funciones. En dicho caso, programe las señales de control remoto con la función de aprendizaje (consulte la página 20). Sin embargo, debe tener en cuenta que los componentes y las funciones que no son compatibles con un control remoto de señales infrarrojas no podrán utilizarse con este control.

Cómo controlar el volumen

Presione los botones VOLUME +/- para controlar el volumen y el botón MUTE para silenciar el sonido. Al seleccionar un componente visual, se controlará el volumen del televisor y al seleccionar un componente de audio, se controlará el volumen del amplificador. Este ajuste también puede cambiarse (página 30).

Notas

- Si programó una señal cualquiera para el botón VOLUME o MUTE de un componente utilizando la función de aprendizaje (página 20), al seleccionar dicho componente, se transmitirá esa señal en lugar del control del volumen del televisor o del amplificador.
- Si programó una señal cualquiera para los botones VOLUME +/- o MUTE de un TV o un AMP mediante la función de aprendizaje, también se transmitirá dicha señal al seleccionar otro componente. Sin embargo, si programó una señal cualquiera para los botones VOLUME +/- o MUTE de otro componente, dicha señal sólo se transmitirá después de haber seleccionado ese componente.
- Si asignó otro componente al botón TV o AMP, no se puede controlar el volumen del televisor o del amplificador, ni siquiera al seleccionar otros componentes.

Notas sobre el control de sus componentes

Acerca de la selección de entrada de un televisor y amplificador

El código de componente "4106" es el número de código preajustado para la selección de entrada de un televisor y amplificador Sony. Puede programar este número de código para un botón de selección de componente que se utilice con poca frecuencia.

Siga las indicaciones de la página 12 para ajustar la selección de entrada.

Selección de entrada para TV (televisor):

"0" : Sintonizador de televisión

"1" : VIDEO1

"2" : VIDEO2

"3" : VIDEO3

"4" : VIDEO4

"5" : VIDEO5

"6" : VIDEO6

"7" : HD1

"8" : HD2

"9" : HD3

Selección de entrada para AMP (amplificador) (1):

"VIDEO1" : VIDEO1

"VIDEO2" : VIDEO2

"VIDEO3" : VIDEO3

"DVD" : DVD

"TV" : TV

"MD/DAT" : MD

"CD" : CD

"TAPE" : TAPE

"PHONO" : PHONO

"5.1INPUT" : DAT

"AUX" : AUX

"TUNER" : TUNER

Utilización de los componentes con el control remoto (continuación)

Selección de entrada para AMP (amplificador) (2):

"S.FIELD"	: VIDEO1
"GENRE"	: VIDEO2
"MODE"	: VIDEO3
"CENTER -"	: TV
"CENTER +"	: MD
"REAR -"	: CD
"REAR +"	: TAPE
"- SUB"	: PHONO
"◀D.INPUT"	: AUX
"D.INPUT"	: TUNER

Este ajuste puede utilizarse para programar los botones SYSTEM CONTROL (página 32).

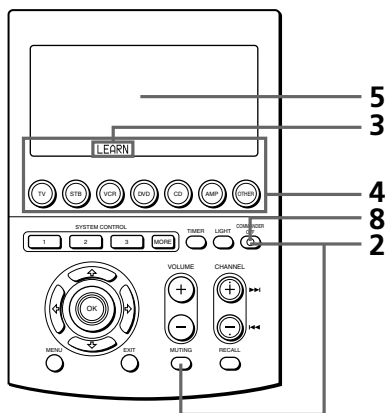
Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto

— Función de aprendizaje

Para utilizar componentes o funciones no preajustados, siga el procedimiento de "aprendizaje" que se detalla a continuación para "enseñar" a cualquiera de los botones y las teclas programables a utilizar las funciones de otro control remoto. Además, la función de aprendizaje puede utilizarse para cambiar la señal de teclas y botones individuales después de ajustar el número de código del componente (página 12). Para "enseñar" a los botones de selección de componentes o a las teclas de etiquetas, consulte la página 46. Para "enseñar" a los botones SYSTEM CONTROL o a las teclas de etiquetas, consulte la página 50.

Nota

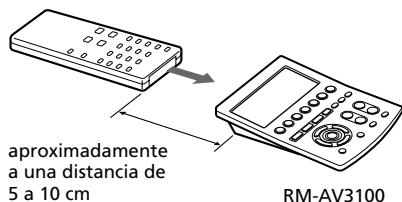
- Es posible que ciertas señales específicas del control remoto no puedan aprenderse.
- Es posible que la función aprendida no ofrezca el resultado esperado si uno de los botones preajustados del control remoto de un componente de destino cuenta con dos funciones distintas al presionar dicho botón. En tal caso, programe las dos señales en una tecla de etiqueta. Para ello, consulte "Programación de hasta 4 señales en una tecla" en la página 53.



Ejemplo: Cómo programar la señal ► (Reproducir) del componente en la tecla VCR ► (Reproducir) del control remoto

- Coloque el RM-AV3100 y el control remoto del componente de modo que se encuentren frente a frente.

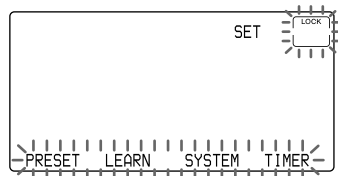
Control remoto del componente



- Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



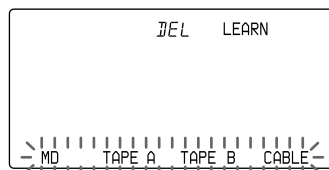
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



- Presione la tecla LEARN.



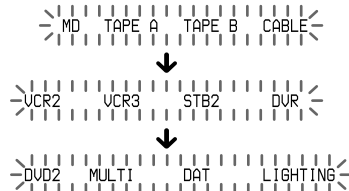
Aparecerá "LEARN" en la tecla de modo de visualización.



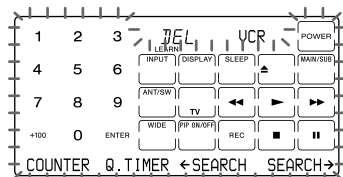
- Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta para seleccionar el componente cuyas señales desea que sean aprendidas.



Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica a continuación.



Parpadean todas las teclas que se pueden aprender.



Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto — Función de aprendizaje (continuación)

Para cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla de modo de visualización (siendo, en este caso, VCR) varias veces. Cada vez que presione dicha tecla, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica a continuación.

VCR



← COUNTER 0. TIMER ← SEARCH SEARCH →



← COMMERCL SP/LP H.S. REW PLAY x 2 →



← LINE1 LINE2 DV in TUTUNER →

Nota sobre la pantalla que parpadea

Las teclas o los botones ya preajustados para dicho componente parpadean dos veces, mientras que aquellos no preajustados parpadean una vez.

Cómo cambiar el nombre de la tecla de etiqueta

Siga el procedimiento de la página 25.

Cómo cambiar el nombre del componente en la tecla de modo de visualización

Consulte la página 24.

Cómo cambiar la visualización de la función de la tecla

Siga el procedimiento de la página 24.

- 5 Presione en el control la tecla o el botón que desee “enseñar”.



“LEARN” parpadea y la única tecla presionada permanece en pantalla.



Cuando se enseña un botón que no está en la pantalla LCD

Únicamente “LEARN” parpadea.

- 6 Presione y mantenga presionado el botón en el otro control remoto hasta oír un pitido.

(Si suelta el botón antes de oír un pitido, es posible que la señal no se aprenda correctamente.)



“LEARN” deja de parpadear y permanece iluminado.

Si la señal se aprendió satisfactoriamente, las teclas aprendidas permanecen iluminadas y las demás teclas que pueden aprenderse parpadean.

Si “NG” parpadea en la pantalla

No se produjo el aprendizaje satisfactoriamente. Repita los pasos 5 y 6.

- 7 Repita los pasos 5 y 6 para enseñar las funciones a otras teclas o botones.

Cómo aprender la señal de control remoto de otro componente

Seleccione el componente en el paso 4 y luego siga los pasos 5 y 6 para realizar el aprendizaje.

8 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Notas

- Si no se llevan a cabo los pasos de aprendizaje antes de que hayan transcurrido dos minutos, el modo de aprendizaje culmina.
- Si no realiza el paso 6 dentro de los 10 segundos posteriores al paso 5, la pantalla vuelve a la pantalla del paso 4. (Parpadean todas las teclas que se pueden aprender.) En este caso, repita el paso 5 mientras la pantalla parpadea.
- Si en el paso 6 presiona una tecla por error, presione dicha tecla manteniendo presionada la tecla DEL. Luego, repita el procedimiento desde el paso 5 para continuar con el aprendizaje.

Si le parece que el control remoto no funciona

Si la tecla o el botón aprendido no funciona correctamente, vuélvalo a enseñar. (Por ejemplo, si el volumen está muy alto después de presionar el botón VOLUME + sólo una vez, es posible que el ruido haya interferido durante el procedimiento de aprendizaje.)

Si ajusta el código de un componente después de aprender una señal

Si programó cualquier señal de una tecla o un botón mediante la función de aprendizaje, dicha señal permanecerá asignada a esa tecla o botón incluso después de ajustar un código de componente.

Enseñanza de señales a los botones VOLUME +/- o MUTING

- Si programó cualquier señal en el botón VOLUME +/- o MUTING en un componente que no sea un TV y un AMP mediante la función de aprendizaje, dicha señal se transmitirá únicamente cuando se seleccione ese componente.
- Si programó cualquier señal en los botones VOLUME +/- o MUTING en un TV o un AMP mediante la función de aprendizaje, dicha señal también se transmitirá cuando seleccione otro componente.
Sin embargo, si programó cualquier señal para los botones VOLUME +/- o MUTING de otro componente, dicha señal sólo se transmitirá después de seleccionar ese componente.

Enseñanza de las señales de un acondicionador de aire

Consulte las notas de la página 53.

Visualización sólo de las teclas de uso frecuente

Puede ocultar las teclas que no use. Después del paso 4 de la página 21, presione la tecla que desea ocultar (que parpadea) manteniendo presionada la tecla DEL. La tecla presionada parpadea más lento y ya no aparecerá en pantalla al utilizar el control remoto. Para volver a visualizarla, repita el mismo procedimiento.

Nota

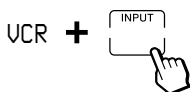
No es posible ocultar una tecla que tenga una señal "aprendida".

Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto — Función de aprendizaje (continuación)

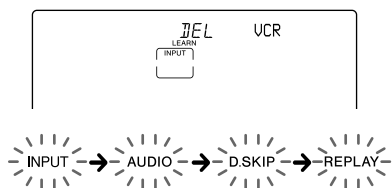
Cómo cambiar la visualización de la función de una tecla

Puede seleccionar la visualización de la función más adecuada entre todas las visualizaciones de una tecla y ajustarla a la misma.

- 1 Después del paso 4 (página 21), presione la tecla que desea enseñar varias veces manteniendo presionada la tecla de modo de visualización (siendo, en este caso, VCR).



Cada vez que se presione la tecla, la pantalla cambiará en orden.



- 2 Al aparecer la pantalla deseada, suelte la tecla de modo de visualización.



- 3 A continuación, realice los pasos 6 a 8 (página 22, 23).

Notas

- Puede cambiar la visualización de una tecla únicamente cuando la programa mediante la función de aprendizaje. Si desea cambiar la visualización de una tecla con una señal aprendida, primero debe borrar la señal (página 26). Luego, repita la enseñanza mediante el procedimiento descrito anteriormente para cambiar la visualización.
- Si no cambia la visualización de una tecla, se utiliza el ajuste predeterminado.
- No es posible cambiar la visualización del área de las teclas numéricas 1 a 9.

Cómo cambiar el nombre de la tecla de etiqueta

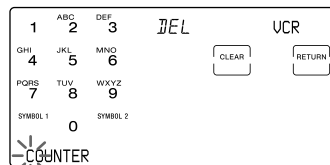
Puede cambiar la visualización de la tecla de etiqueta por el nombre más adecuado utilizando hasta 8 caracteres o dígitos.

- 1 Después del paso 4 (página 21), mantenga presionada la tecla de etiqueta cuyo nombre desea cambiar (por ejemplo, COUNTER) durante más de 2 segundos.

COUNTER











El control remoto pasa al modo de ingreso de etiqueta.







2 Ingrese dígitos o caracteres en la tecla de etiqueta presionando las teclas numéricas (0 - 9) y las teclas SYMBOL 1 o SYMBOL 2 en la pantalla LCD.


El cursor parpadea en el extremo izquierdo de la tecla de etiqueta. Comience a ingresar los dígitos o los caracteres desde la izquierda. Presione la tecla numérica varias veces hasta obtener el dígito o carácter deseado. A continuación se detalla cómo se asignan los dígitos o caracteres a las teclas.

1: 1
2: A → B → C → a → b → c → 2
3: D → E → F → d → e → f → 3
4: G → H → I → g → h → i → 4
5: J → K → L → j → k → l → 5
6: M → N → O → m → n → o → 6
7: P → Q → R → S → p → q → r →
s → 7
8: T → U → V → t → u → v → 8
9: W → X → Y → Z → w → x → y
→ z → 9

0: 0
SYMBOL 1: !, &, /, ?, @, #, \$, %, ^, &, +, -, :,
, , ., " , ' , ~, * , # , | , espacio
SYMBOL 2 : espacio, , , , ,
, ,
, , x, \$

Si se equivoca, desplace el cursor hasta el dígito o carácter que desee corregir presionando el botón  o  y realice el ingreso nuevamente. Si presiona la tecla CLEAR, la tecla de etiqueta vuelve a la pantalla anterior.

3 Seleccione el dígito o el carácter que va a ingresar presionando el botón  u otra tecla numérica. El cursor se desplaza hacia la derecha. Al presionar el botón , el cursor se desplaza hacia la izquierda. Puede ingresar un dígito o carácter en el lugar donde el cursor parpadea.

4 Repita los pasos 2 y 3 hasta ingresar un nombre adecuado para la tecla de etiqueta. Cuando el cursor llega al extremo derecho, si presiona el botón  u otra tecla numérica, el cursor regresa al extremo izquierdo.

5 Presione la tecla RETURN para seleccionar la visualización de la tecla de etiqueta. La pantalla LCD pasa al paso 5 de la página 22.

Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto
— **Función de aprendizaje**
(continuación)

Cómo realizar un aprendizaje preciso

- No mueva las unidades remotas durante el procedimiento de aprendizaje.
- Asegúrese de mantener el botón del otro control remoto presionado hasta oír el pitido de confirmación.
- Coloque pilas nuevas en ambas unidades de control remoto.
- Evite realizar el aprendizaje en lugares que reciban la luz directa del sol o una luz fluorescente potente.
- El área del detector del control remoto puede variar según cada unidad remota. Si no puede realizar el aprendizaje, intente cambiar la posición de ambas unidades de control remoto.
- Al enseñar señales de una unidad de control remoto de un sistema de intercambio interactivo de señales (suministrado con algunos receptores y amplificadores Sony) al control remoto, la señal de respuesta de la unidad principal puede interferir en el aprendizaje del control remoto. En tal caso, desplácese a un lugar donde las señales no alcancen a la unidad principal (por ejemplo, otra habitación, etc.).

IMPORTANTE

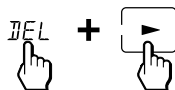
Asegúrese de mantener el control remoto fuera del alcance de los niños o mascotas. Además, habilite la función de retención para bloquear los botones del control remoto (página 76) cuando no lo esté utilizando. Si no se utilizan correctamente, los componentes como, por ejemplo, acondicionadores de aire, calefactores, electrodomésticos y persianas o cortinas eléctricas que reciban una señal infrarroja pueden ser peligrosos.

Cambio o eliminación de la función de una tecla o botón enseñado

Para cambiar la función aprendida, primero debe borrarla y repetir el aprendizaje.

Cómo borrar la función aprendida de una sola tecla o botón

- 1 Después del paso 4 (página 21), presione la tecla o botón que desea borrar manteniendo presionada la tecla DEL.



La tecla borrada parpadea junto con otras teclas que se pueden aprender.

- 2 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

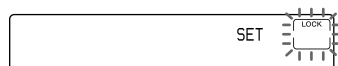
El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Cómo borrar todas las señales aprendidas de un componente específico

- 1 Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



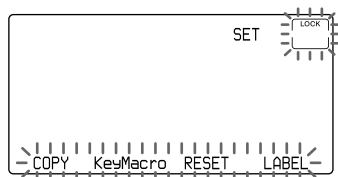
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez.



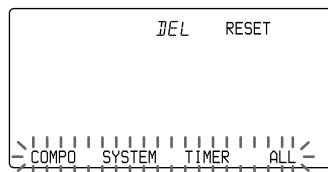
"RESET" aparece y parpadea en una de las teclas de etiquetas en la pantalla.



- 3 Presione la tecla RESET.



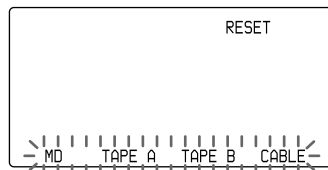
Aparecerá "RESET" en la tecla de modo de visualización.



- 4 Presione la tecla COMPO.



Los nombres de los componentes aparecen en las teclas de etiquetas.

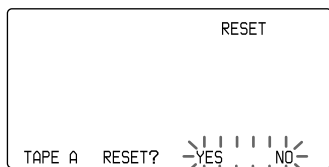


Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica en el paso 4 de la página 13.

Utilización de las funciones no preajustadas del control remoto — Función de aprendizaje (continuación)

- 5** Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta cuyos preajustes desee borrar.

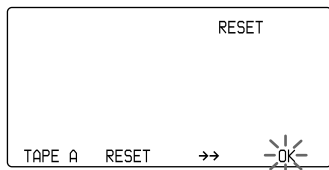
El nombre del componente aparece en la tecla de etiqueta de la izquierda.



- 6** Presione la tecla YES.



Durante el borrado, "→" permanece iluminado. Al finalizar el borrado, aparece "OK" junto con un pitido.



Si presiona la tecla NO

La pantalla regresa al paso 4.

Si desea borrar las señales aprendidas de otros botones de selección de componentes o teclas de etiquetas correspondientes

Repita los pasos 5 - 6.

- 7** Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

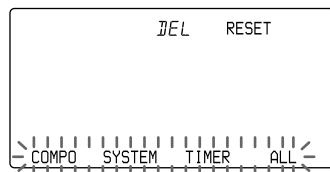
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

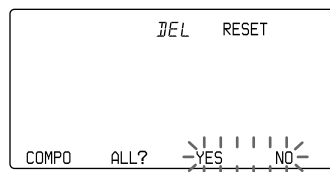
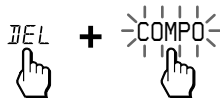
El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Cómo borrar todas las señales aprendidas de todos los botones de selección de componentes o las teclas de etiquetas correspondientes

- 1** Siga los pasos 1 a 3 de la página 27.



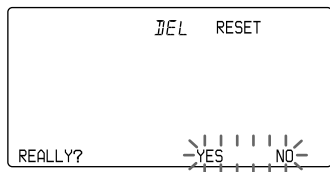
- 2** Presione la tecla COMPO manteniendo presionada la tecla DEL.



3 Presione la tecla YES.



“REALLY?” permanece iluminado.
“YES” y “NO” parpadean.



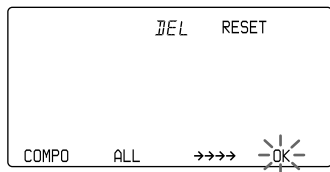
Si presiona la tecla NO

La pantalla regresa al paso 1.

4 Presione la tecla YES.



Durante el borrado, “→→→→” permanece iluminado. Cuando se hayan borrado todos los ajustes programados de los botones de selección de componentes y las teclas de etiquetas correspondientes, aparecerá “OK” junto con un pitido.



Si presiona la tecla NO

La pantalla regresa al paso 1.

5 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Control del volumen de los componentes visuales conectados a un sistema de audio

El control remoto se preajusta en fábrica en función de la suposición de que el sonido de los componentes visuales se escuchará a través de los altavoces del televisor y el sonido de los componentes de audio se escuchará a través de los altoparlantes conectados al amplificador.

Esta función le permite controlar el volumen del televisor o amplificador sin tener que seleccionar TV o AMP cada vez que desee controlar el volumen. Por ejemplo, para controlar el volumen mientras utiliza una videograbadora, no es necesario presionar el botón TV para controlar el volumen del televisor. Puede cambiar el volumen de todos los componentes visuales al amplificador al mismo tiempo.

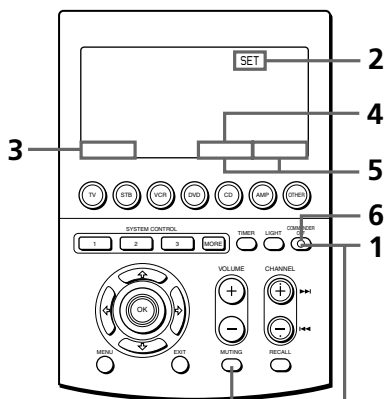
La tabla que se incluye a continuación muestra el ajuste de fábrica para el control del volumen de cada componente.

Botón de selección de componentes	Controla el volumen del
TV	Televisor
STB	Televisor
VCR	Televisor
DVD	Televisor
CD	amplificador
AMP	amplificador

Tecla de etiqueta	Controla el volumen del
MD	amplificador
TAPE A	amplificador
TAPE B	amplificador
CABLE	Televisor
VCR2	Televisor
VCR3	Televisor
STB2	Televisor
DVR	Televisor
DVD2	Televisor
MULTI	Televisor
DAT	amplificador
LIGHTING	_____

Sin embargo, si los componentes visuales están conectados a un sistema de audio, es posible que escuche el sonido del televisor o de la videograbadora por los altoparlantes a través del amplificador y no de los altavoces del televisor. En este caso, debe modificar el preajuste de fábrica de manera que pueda controlar el volumen del componente visual sin tener que pasar primero al amplificador.

Cómo cambiar el preajuste de fábrica del control del volumen



- 1** Mientras mantiene presionado **COMMANDER OFF**, presione **MUTING**.



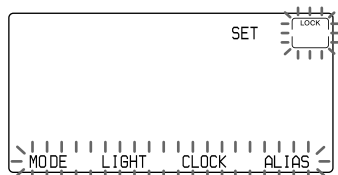
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



- 2** Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces.



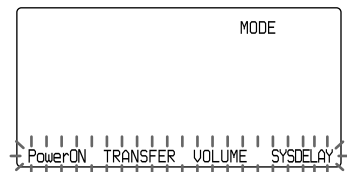
Cada vez que se presiona la tecla SET, las teclas de etiquetas cambian según se describe en el paso 2 de la página 10. "MODE" aparece y parpadea en una de las teclas de etiquetas.



- 3** Presione la tecla MODE.



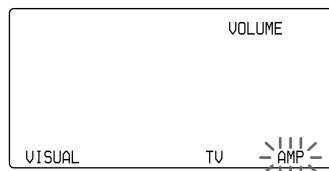
Aparecerá "MODE" en la tecla de modo de visualización.



- 4** Presione la tecla VOLUME.

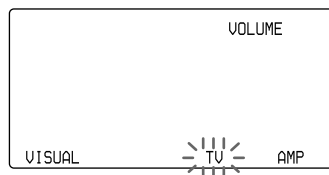


Aparece "VOLUME" en la tecla de modo de visualización y "AMP" parpadea en una de las teclas de etiqueta.



- 5** Para cambiar el ajuste del control del volumen de componentes visuales (TV, STB, STB2, DVR, VCR, VCR2, VCR3, DVD, DVD2, MULTI y CABLE) presione la tecla AMP.

Al sonar un pitido, el ajuste de control de volumen de los componentes visuales cambia al amplificador.



Para que el ajuste de control de volumen vuelva a "TV", presione la tecla TV.

Control del volumen de los componentes visuales conectados a un sistema de audio (continuación)

6 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Notas

- Si ya programó señales en los botones VOLUME o MUTING de cada componente mediante el procedimiento de "aprendizaje", el procedimiento descrito anteriormente no modificará la función de los botones VOLUME y MUTING.
- Si ya programó señales de control de volumen en los botones VOLUME o MUTING de un TV o AMP, sólo podrá utilizar dicha señal al seleccionar TV o AMP. Para otros componentes, se transmitirán las señales de control de volumen preajustadas para TV o AMP (según el procedimiento de ajuste descrito anteriormente). Para utilizar las señales nuevas, debe programar cada botón para cada componente mediante el procedimiento de aprendizaje (página 21).

Ejecución de una serie de comandos

— Función de control del sistema

Con la función de control del sistema, puede programar una serie de comandos de funcionamiento y ejecutarlos presionando un solo botón.

Por ejemplo, al mirar un video, es necesario realizar una serie de tareas como las enunciadas a continuación.

Ejemplo:

- 1 Encender el televisor.
- 2 Encender el video (videograbadora).
- 3 Encender el amplificador.
- 4 Ajustar el selector de entrada del amplificador en VIDEO 1.
- 5 Ajustar el modo de entrada del televisor en VIDEO 1.
- 6 Comenzar la reproducción del video.

Es posible programar hasta 32 pasos de funciones consecutivos para cada botón SYSTEM CONTROL (1 - 3) o tecla de etiquetas (SYSTEM 4 - 15).

Si ajustó la función de control del sistema de un botón de selección de componentes o una tecla de etiqueta (página 39), la ejecución de los comandos programados se inicia al presionar el botón de selección de componentes durante más de 2 segundos. El tiempo de ejecución de la macro del componente puede variar cambiando el ajuste (página 43). Mientras ejecuta los comandos programados, al mismo tiempo que se transmite cada señal del control remoto, aparece en pantalla la tecla correspondiente.

Programas preajustados para los botones SYSTEM CONTROL 1 y 3

Los botones SYSTEM CONTROL 1 y 3 se preajustan en fábrica para ejecutar cada programa de la siguiente manera.

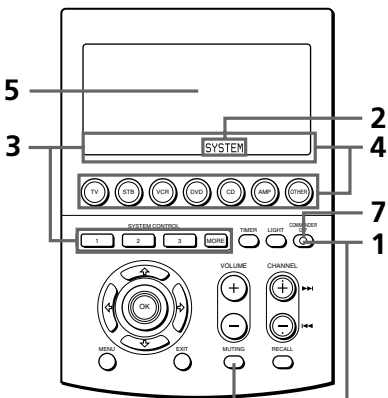
Botón SYSTEM CONTROL 1:

Desconecta todos los componentes Sony que pueden recibir la señal del control remoto simultáneamente.

Botón SYSTEM CONTROL 2:

Conecta todos los componentes Sony que pueden recibir la señal del control remoto simultáneamente.

Programación de una serie de comandos para los botones de SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas

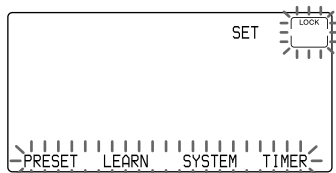


Ejemplo: Cómo programar el procedimiento que se describe anteriormente para el botón SYSTEM CONTROL 2

- Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



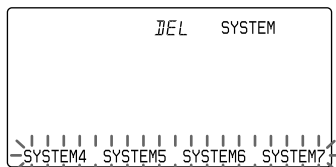
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.



- Presione la tecla SYSTEM.

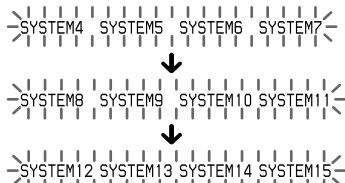


Aparecerá "SYSTEM" en la tecla de modo de visualización.

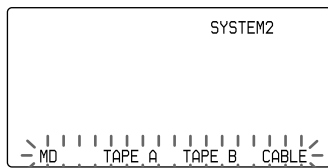


- Presione el botón SYSTEM CONTROL (en este caso, SYSTEM CONTROL 2) o la tecla de etiqueta para seleccionar el número del sistema.

Para cambiar las teclas de etiqueta, presione el botón MORE varias veces hasta obtener el número de sistema deseado. Cada vez que presiona la tecla MORE, la pantalla de las teclas de etiqueta cambia según se indica a continuación.



El número del sistema seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización.



Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema (continuación)

Programar una nueva serie de funciones para los botones preajustados

Botón SYSTEM CONTROL 1 ó 3:

Borra el programa preajustado de fábrica. Consulte la página 38.

Otros botones:

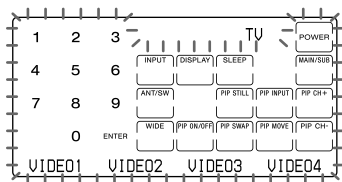
Borran el programa. Consulte la página 36.

- 4** Presione el botón de selección de componentes (siendo, en este caso, TV) o la tecla de etiqueta para seleccionar el componente que desea utilizar.

Para cambiar las teclas de etiqueta, presione el botón OTHER varias veces hasta obtener el nombre del componente deseado.



El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización y las teclas del componente seleccionado parpadean.



- 5** Presione las teclas o los botones que corresponden a la función deseada.

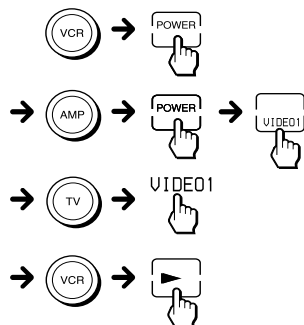


Si desea encender el televisor, presione la tecla POWER.

Puede programar la tecla POWER para el ajuste POWER ON (presión normal) y el ajuste POWER OFF (presión prolongada) cuando ajuste un código de Sony para el componente.

- 6** Repita los pasos 4 y 5 y programe los botones y las teclas para las distintas funciones.

En este ejemplo, presione los botones y teclas que se indican a continuación.



- 7** Al finalizar con la programación de todas las teclas y botones, presione COMMANDER OFF.







Al sonar un pitido, la serie de comandos de operación se registra y se muestra en orden. Cuando aparece la visualización de las teclas del último componente que programó, se termina el ajuste del sistema de control.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Botones del control remoto programados

Los nombres de los botones del control remoto que no están en la pantalla LCD sensible al tacto (VOLUME +/-, MUTING, CHANNEL +/-, RECALL, MENU, OK, EXIT, , ,  y ) aparecen en la tecla de etiqueta de la derecha.

Notas

- Si el procedimiento se interrumpe en cualquier punto durante más de dos minutos, el modo de ajuste se finaliza y la serie de comandos se programará hasta ese punto. En tal caso, borre el programa (página 36) y vuelva a comenzar desde el paso 1 para realizar el ajuste de todo el programa desde el principio. No es posible continuar desde el punto en el que se interrumpió el procedimiento.
- Si un botón SYSTEM CONTROL o una tecla de etiqueta ya “aprendió” una señal de control remoto (página 50), “NG” parpadea y no es posible realizar una programación en ese botón. Primero debe borrar los contenidos aprendidos (página 52).
- Si cambia el número de código del componente (página 12) o programa una nueva señal mediante el aprendizaje (página 20) en una tecla o botón que se programó en una serie de comandos de la función del sistema de control, se transmitirá la nueva señal cuando presione el botón SYSTEM CONTROL o la tecla de etiqueta correspondiente.
- Durante la programación de una serie de comandos de funcionamiento, la tecla DEL no se visualiza y no se puede borrar ningún paso de funcionamiento programado. Si por error programó una operación incorrecta, debe recomenzar desde el paso 1.
- Si intenta programar más de 32 pasos, el ajuste del sistema de control finaliza y se registran los 32 pasos programados. Si desea realizar la programación nuevamente, borre el programa (página 36) y retome desde el paso 1.
- Al programar un comando de encendido para la función de control del sistema, si selecciona el botón de selección o la tecla de etiquetas para los que programó el ajuste de la función de encendido (página 44), dicho ajuste también estará disponible. Por lo tanto, el componente en cuestión se apagará si la tecla POWER está programada.
En tal caso, borre el ajuste de encendido, o bien no programe la tecla POWER del componente.

Acerca del intervalo entre pasos de funcionamiento

- Puede modificar el intervalo entre pasos de funcionamiento (página 41).

- Si no puede recibir señales satisfactoriamente durante los pasos de funcionamiento consecutivos, presione el botón TIMER entre los pasos de funcionamiento en el paso 6 de la página 34 para programar el intervalo entre los pasos. Esta tarea de programación de un intervalo también se considera un paso.

Cómo cambiar la visualización del nombre del componente en la tecla de modo de visualización

Al programar una serie de comandos de funcionamiento, puede cambiar la visualización del nombre del componente por el nombre más adecuado utilizando hasta 8 caracteres o dígitos.

Después del paso 3 (página 33), mantenga presionada la tecla de modo de visualización durante más de 2 segundos. Luego, prosiga con el mismo procedimiento que el indicado para cambiar el nombre de la tecla de etiqueta en la sección “Cómo cambiar el nombre de la tecla de etiqueta”, pasos 2 a 5 de la página 25.
Si presiona la tecla CLEAR, la tecla de etiqueta vuelve a la pantalla anterior.

Acerca del orden de los pasos de funcionamiento

- Es posible que algunos de los componentes no acepten señales de control remoto consecutivas. Por ejemplo, generalmente un televisor no reacciona ante la señal siguiente que se envía inmediatamente después de la señal de encendido. Por consiguiente, es probable que una serie de comandos tales como el encendido del televisor y la selección de entrada no funcionen correctamente. En este caso, inserte otras señales como se ejemplifica a continuación:
Encendido del televisor → Encendido de la videgrabadora → Reproducción de la videgrabadora → Selección de la entrada del televisor
- Después de la ejecución de la serie de comandos de entrada, el control remoto muestra las teclas sensibles al tacto del componente del paso final. Si programa un comando de componente de uso frecuente como paso final, puede ahorrarse el paso de presionar un botón de selección de componentes o una tecla de etiqueta al comenzar a utilizar el componente. (En el ejemplo de la página 33, aparecen las teclas sensibles al tacto del televisor.)
- Si se programa una serie de comandos para el botón de selección de componente o para las teclas de etiquetas (página 39), se muestra la pantalla de ese componente una vez que se ejecutó el programa.

Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema (continuación)

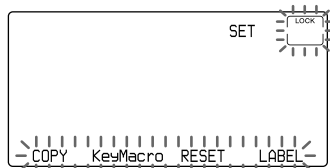
Cómo borrar los comandos programados de un botón SYSTEM CONTROL específico o una tecla de etiqueta correspondiente

- 1 Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



Aparecerá “SET” en la tecla de modo de visualización.

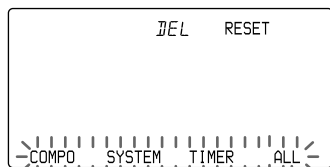
- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para visualizar “RESET” en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 3 Presione la tecla RESET.



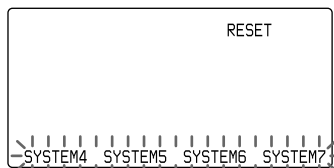
Aparecerá “RESET” en la tecla de modo de visualización.



- 4 Presione la tecla SYSTEM.



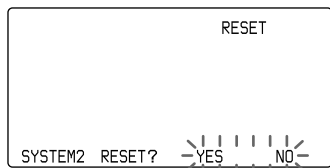
Los números de sistema aparecen en las teclas de etiquetas.



Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón MORE varias veces hasta obtener el número de sistema deseado. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambiará según se indica en el paso 3 de la página 33.

- 5 Presione el botón SYSTEM CONTROL (1, 2 ó 3) o la tecla de etiqueta (SYSTEM4 - SYSTEM15) cuyos comandos programados desea borrar.

El número de sistema seleccionado aparece en la tecla de etiqueta de la izquierda.



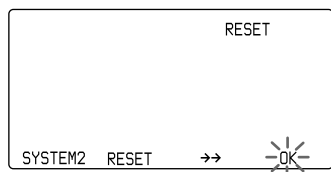
- 6 Presione la tecla YES.



Si presiona la tecla NO

La pantalla regresa al paso 4.

Durante el borrado, "→ →" permanece iluminado. Al finalizar el borrado, aparece "OK" con un pitido.



7 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

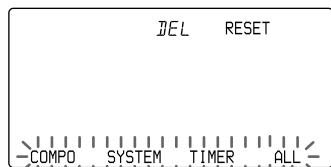
Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

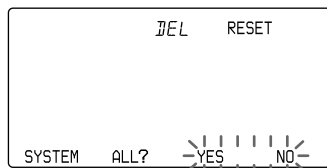
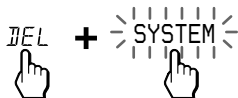
El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Cómo borrar todos los comandos programados de todos los botones SYSTEM CONTROL y las teclas de etiquetas correspondientes

1 Prosiga con los pasos 1 a 3 de la izquierda.



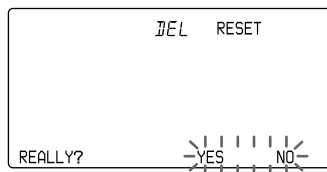
2 Presione la tecla SYSTEM manteniendo presionada la tecla DEL.



3 Presione la tecla YES.



"REALLY?" permanece iluminado.
"YES" y "NO" parpadean.



Si presiona la tecla NO

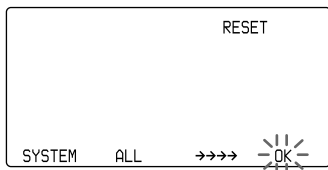
La pantalla regresa al paso 1.

Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema (continuación)

4 Presione la tecla YES.



Durante el borrado, “→ → → →” permanece iluminado. Cuando se hayan borrado todos los ajustes programados de los botones de selección de componentes y de las teclas de etiquetas correspondientes, aparecerá “OK” junto con un pitido.



Si presiona la tecla NO

La pantalla regresa al paso 1.

5 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Eliminar el botón SYSTEM CONTROL 1 ó 3

En fábrica, el botón SYSTEM CONTROL 1 se preajusta con una serie de comandos de apagado de componentes Sony y el botón SYSTEM CONTROL 3 con una serie de comandos de encendido de componentes Sony.

Para borrar los comandos programados en cada botón, siga los pasos siguientes:

- 1 Presione MUTING y COMMANDER OFF simultáneamente.
- 2 Presione la tecla SYSTEM en la pantalla.
- 3 Presione el botón SYSTEM CONTROL 1 ó 3 y la tecla DEL simultáneamente. La programación del botón seleccionado se borrará.

Restablecer botón SYSTEM CONTROL 1 ó 3 al ajuste de fábrica

Para recuperar los ajustes de fábrica, siga los pasos detallados a continuación.

- 1 Borre la función “aprendida” (Consulte “Cómo borrar la función aprendida de una sola tecla o botón”, página 26) o la función de control del sistema (Consulte “Cómo borrar los comandos programados de un botón SYSTEM CONTROL específico o una tecla de etiqueta correspondiente”, página 36) programada en el SYSTEM CONTROL 1 ó 3.
- 2 Borre nuevamente la función de control del sistema programada en el SYSTEM CONTROL 1 ó 3 (página 36). Seleccione SYSTEM CONTROL 1 ó 3, en el paso 5 de la página 36.

Nota

El ajuste del intervalo (página 41) no vuelve al ajuste de fábrica, aun realizando estos pasos.

Notas sobre las operaciones de control del sistema

- Si los detectores de control remoto de los componentes están muy separados, o si algo los está bloqueando, es posible que alguno de los componentes no funcione de manera consecutiva aun después de presionar el botón SYSTEM CONTROL o una tecla de etiquetas.
- Si alguno de los componentes no funciona correctamente debido a lo mencionado anteriormente o por cualquier otra razón, siempre ajuste todos los componentes en los estados en que se encontraban antes de haber presionado el botón SYSTEM CONTROL o una tecla de etiquetas. De lo contrario, es posible que se produzca un mal funcionamiento al presionar el botón SYSTEM CONTROL o una tecla de etiquetas nuevamente.
- Es posible que la función de control del sistema no siempre pueda encender algunos componentes. Esto se debe a que la alimentación del componente se conecta y desconecta alternativamente al recibir la señal de encendido/apagado. En este caso, verifique el estado de encendido/apagado del componente en funcionamiento antes de utilizar la función de control del sistema.

Programación de una serie de comandos para los botones de selección de componentes o las teclas de etiquetas

Al igual que con los botones SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas, puede programar una serie de comandos de funcionamiento de los botones de selección de componentes (hasta 32 pasos). Para ejecutar los comandos programados en un botón de selección de componentes o en una tecla de etiquetas mediante la función de control del sistema, presione el botón o la tecla durante más de 2 segundos.

El tiempo de ejecución de la macro de componente varía al cambiar el ajuste (página 43).

Notas

- Los comandos programados se ejecutan al presionar un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas durante más de 2 segundos. Al presionar el botón o la tecla de etiquetas durante más de 2 segundos, éste funciona como la tecla o el botón de selección de componentes normal y aparecen las teclas sensibles al tacto correspondientes.
- Consulte también “Acera del intervalo entre pasos de funcionamiento” en la página 35 y “Notas sobre las operaciones de control del sistema” en la página 39.

Ejemplo: Programación del procedimiento de la página 32 del botón TV

1 Siga los pasos 1 y 2 de la página 33.

Si una serie de comandos de ese botón ya está programada

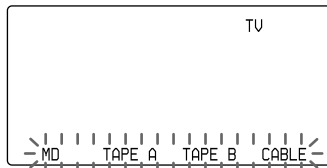
Las operaciones programadas se muestran en orden. Para programar una nueva serie de operaciones, primero debe borrar el programa (página 40).

2 Presione el botón de selección de componentes para el que desea programar una serie de comandos.



El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización.

Los demás nombres del componente aparecen en las teclas de etiquetas.



Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema (continuación)

Presione la tecla de etiquetas deseada para seleccionarla con el fin de programar una serie de comandos. Para cambiar los nombres de los componentes de las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces. Cada vez que presione dicho botón, la pantalla de las teclas de etiquetas cambia según se indica en el paso 4 de la página 13.

3 Siga los pasos 4 a 7 de la página 34.

Notas

- Puede programar las funciones de control del sistema para un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas en la que se haya programado la función de encendido (página 44). En este caso, la función de encendido se sobrescribe y no puede utilizarse. Si borra las funciones de control del sistema del botón, la función de encendido se reanuda y puede utilizarla nuevamente.
- No es posible programar las funciones de control del sistema de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas para la que se ha programado una señal por medio del “aprendizaje” (página 46). (“NG” parpadea en la pantalla.)
- Puede programar la función de encendido (página 44) de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas para la que se ha programado una función de control del sistema, pero la función de encendido no puede utilizarse. Si borra la función de control del sistema del botón, podrá utilizar la función de encendido.
- Si interrumpe el procedimiento en cualquier momento durante más de dos minutos, el modo de ajuste se finaliza y la serie de comandos se programará hasta ese punto. En tal caso, borre el programa y comience nuevamente desde el paso 1 para ajustar el programa completo desde el principio. No es posible continuar desde el punto en el que se interrumpió el procedimiento.

- Si cambia el número de código de componente (página 12) o programa una nueva señal mediante el aprendizaje (página 20) de una tecla o botón que haya sido programada con la serie de comandos de una función de control del sistema, la nueva señal se transmitirá al presionar el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas correspondiente.

Borrado de una función de control del sistema programada para los botones de selección de componentes y las teclas de etiquetas

1 Siga los pasos 1 a 4 de la página 27.

2 Manteniendo presionada la tecla DEL, presione el botón de selección de componentes (o tecla de etiquetas) de la función de control del sistema que desea borrar.

Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.

3 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

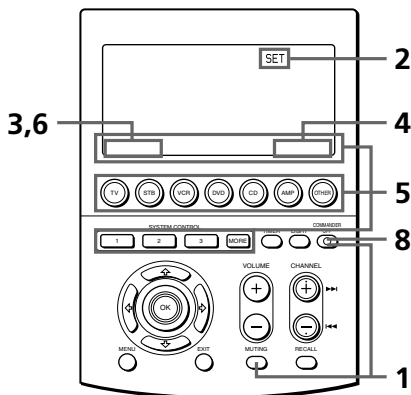
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Cambio del intervalo entre los pasos de funcionamiento

Puede controlar el intervalo de 100 a 900 ms en unidades de 50 ms.

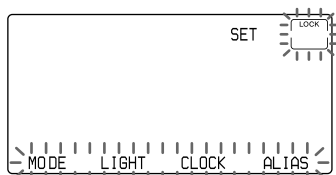


- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



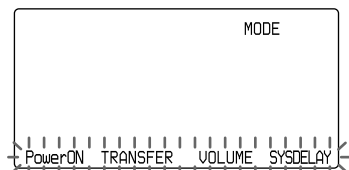
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 3 Presione la tecla MODE.

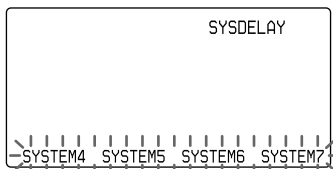
Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.



- 4 Presione la tecla SYSDELAY.



Aparece "SYSDELAY" en la tecla de modo de visualización.



- 5 Presione el botón SYSTEM CONTROL, el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas para seleccionar el número de sistema, el nombre del componente o el número de programa del temporizador cuyo intervalo desea cambiar.

Para cambiar las teclas de etiquetas de los números del sistema

Presione el botón MORE varias veces.

Para mostrar y cambiar las teclas de etiquetas de los nombres de componentes

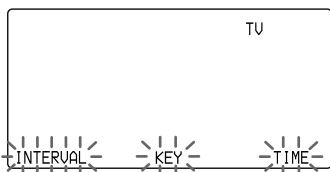
Presione el botón OTHER varias veces.

Ejecución de una serie de comandos — Función de control del sistema (continuación)

Para mostrar y cambiar las teclas de etiquetas de los números de programas del temporizador

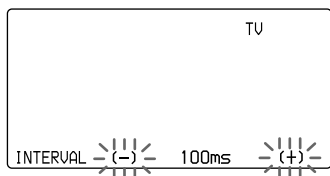
Presione el botón TIMER varias veces. Para los ajustes del temporizador, consulte la página 64.

Cuando seleccione el nombre del componente, vaya al paso 6.



Cuando seleccione el número de sistema o el número de programa del temporizador, vaya al paso 7.

6 Presione la tecla INTERVAL.



El número del ajuste del intervalo actual permanece iluminado y (+) y (-) parpadean.

7 Presione la tecla (+) o (-) para cambiar el intervalo. Puede controlar el intervalo de 100 a 900 ms en unidades de 50 ms.

Cada vez que presione la tecla (+), el intervalo se incrementa en 50 ms.

Cada vez que presione la tecla (-), el intervalo disminuye en 50 ms.

(ms: 1/1000 segundo)

8 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

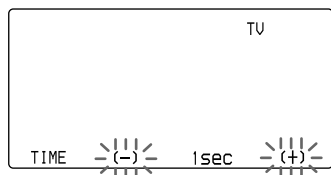
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Para cambiar el tiempo de ejecución de la macro de componente

1 Siga el procedimiento de los pasos 1 a 5 de la página 41.

2 Presione la tecla TIME.



El tiempo de ejecución de la macro de componente actual permanece iluminado y (+) y (-) parpadean.

3 Presione la tecla (+) o (-) para cambiar el tiempo de ejecución de la macro de componente. Puede controlar el tiempo de 0 a 2 seg. (segundos) en unidades de 1 seg. Cada vez que presione la tecla (+), el tiempo se incrementa en 1 seg. Cada vez que presione la tecla (-), el tiempo disminuye en 1 seg.

4 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

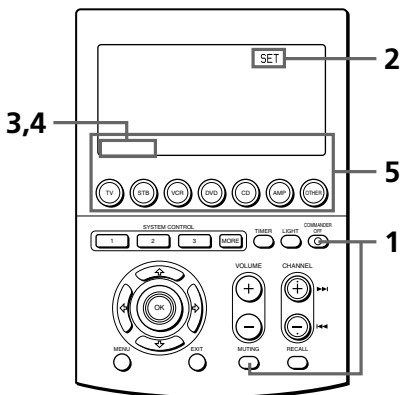
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Agregado de una función adicional a los botones de selección de componentes

Programación del comando de encendido del componente seleccionado (para componentes Sony solamente)

Al utilizar componentes Sony, puede programar la señal de encendido para cada componente en un botón de selección de componentes o en una tecla de etiquetas. Puede seleccionar el componente deseado y encenderlo con sólo presionar ese botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas.



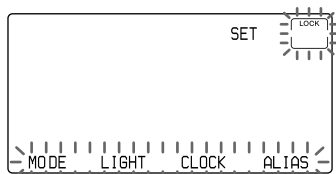
Ejemplo: Programación del botón TV (televisor)

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.

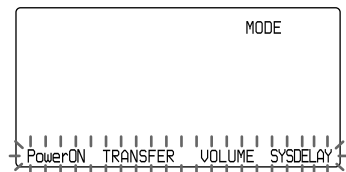


Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



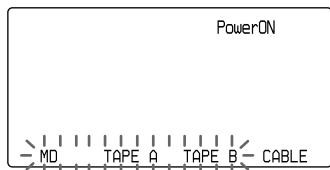
- 3 Presione la tecla MODE. Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.



4 Presione la tecla PowerON.



Aparece "PowerON" en la tecla de modo de visualización.



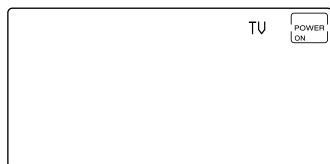
La pantalla de los nombres de componente (preajustados por Sony) para los que puede programar la señal de encendido parpadea. La pantalla de los demás componentes permanece iluminada.

5 Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas para seleccionar el componente deseado.

(Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.)



El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización y "POWER ON" aparece en la pantalla con un pitido.



Para borrar el comando de encendido

Repita el procedimiento descrito arriba.

Aparecerá la siguiente pantalla.



6 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Agregado de una función adicional a los botones de selección de componentes (continuación)

Notas

- Si se ha ajustado el código del componente de un producto que no pertenece a la marca Sony para un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas, no puede programar la función de encendido.
- Aunque haya programado una señal mediante el procedimiento de "aprendizaje" (Consulte "Agregado de un comando requerido al seleccionar un componente" en la página 46) o una función de control del sistema (página 39) de un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas, puede programar la función de encendido de ese botón, pero no puede utilizarla. Si borra del botón o de la tecla una señal "aprendida" o la función de control del sistema, podrá utilizar la función de encendido.
- Puede programar una señal mediante el procedimiento de "aprendizaje" (página 46) o una función de control del sistema (página 39) para un botón de selección de componentes para el que se haya programado la función de encendido. En este caso, la función de encendido se sobrescribe y no puede utilizarse. Si borra del botón o de la tecla la señal "aprendida" o la función de control del sistema, la función de encendido se reanuda y puede utilizarse nuevamente.
- Puede ajustar la función de aprendizaje (página 47) o la de control del sistema (página 32) para el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas para la que se haya programado la señal de encendido. En este caso, el ajuste de encendido también está disponible y se crea la señal de encendido. Por lo tanto, compruebe el ajuste de la señal de encendido antes de ajustar la función de aprendizaje o la de control del sistema.

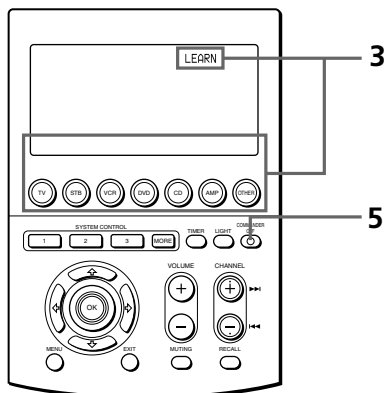
Agregado de un comando requerido al seleccionar un componente

Además de la función original de seleccionar los botones o las teclas de funcionamiento del componente deseado, el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas puede obtener otra señal de control remoto mediante el procedimiento de "aprendizaje".

Por ejemplo, si tiene que cambiar siempre la selección de entrada del amplificador a CD para escuchar el reproductor de CD, programe la señal de "cambio de selección de entrada del amplificador" al botón CD de este control remoto. Así, cada vez que presione el botón CD, éste funcionará automáticamente como el botón de selección de componente CD original y la selección de entrada del amplificador también cambiará a CD. (En ese caso, se debe encender primero el amplificador.)

Nota

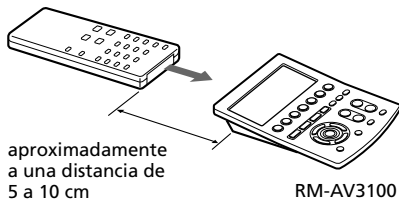
Es posible que ciertas señales específicas del control remoto no puedan aprenderse.



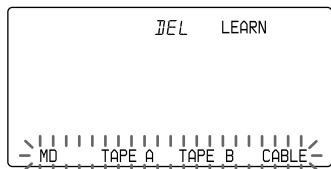
Ejemplo: Programación de la señal de selección de entrada de su amplificador al botón CD

- 1 Coloque el RM-AV3100 y el control remoto del componente de modo que se encuentren frente a frente.

Control remoto del componente



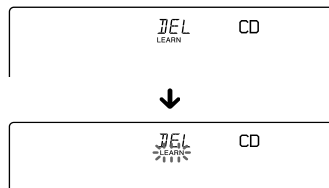
- 2 Siga los pasos 2 y 3 de la página 21 en "Función de aprendizaje".



- 3 Manteniendo presionada la tecla de modo de visualización (LEARN), presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas que desea que "aprenda" y suéltelas.

(Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.)

El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización y "learn" comienza a parpadear.



- 4 Presione y mantenga presionado el botón en el control remoto del componente (en este caso, el amplificador) hasta que escuche un pitido.

(Si suelta el botón antes de oír el pitido, es posible que la señal no se aprenda correctamente.)



"LEARN" deja de parpadear y permanece iluminado.

Si "NG" parpadea en la pantalla

El aprendizaje no se realizó satisfactoriamente. Repita los pasos 3 y 4.

Agregado de una función adicional a los botones de selección de componentes (continuación)

5 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Para borrar la función aprendida del botón de selección de componentes

- 1 Siga los pasos 2 y 3 de la página 21 en "Función de aprendizaje".
- 2 Manteniendo presionada la tecla DEL, presione el botón de selección de componentes que desea borrar.

Notas

- Puede programar una señal mediante el "aprendizaje" para un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas para la que se ha programado la función de encendido (página 44). En este caso, la función de encendido se sobrescribe y no podrá utilizarse. Si borra la señal "aprendida" del botón, la función de encendido se reanuda y podrá utilizarla nuevamente.
- No es posible programar una función de control del sistema (página 39) de un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas para la que se ha programado una señal mediante el "aprendizaje".
- Puede programar la función de encendido de un botón de selección de componentes para el que se ha programado una señal mediante el "aprendizaje", pero luego la función de encendido no podrá utilizarse. Si borra una señal "aprendida" del botón, podrá utilizar la función de encendido.

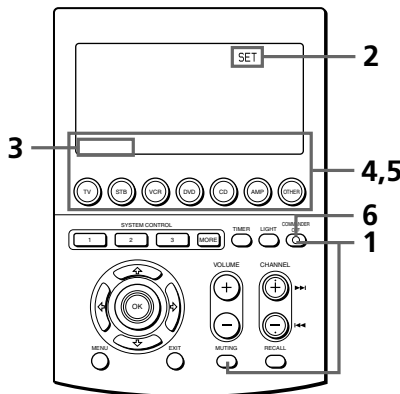
Asignación de otros componentes a los botones de selección de componentes o a las teclas de etiquetas

Copia de los ajustes de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas a otro botón o tecla

Puede copiar todos los ajustes de un botón de selección de componentes o tecla de etiquetas en un botón de selección componentes o tecla de etiqueta distintos. Los ajustes del código de componente (página 12), la función de macro de tecla (página 62), las funciones aprendidas (página 20) y los contenidos de caracteres se copiarán en un nuevo botón o tecla.

Notas

- No es posible copiar los ajustes a un botón de selección de componentes o a una tecla de etiquetas para la que se ha programado una función de aprendizaje o función de macro de canal. ("NG" parpadea.)
- Los contenidos de los caracteres se sobrescriben con un nuevo botón o tecla.



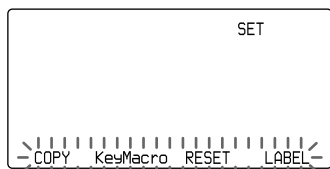
Ejemplo: para copiar la programación de la tecla DVD a la tecla TV

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

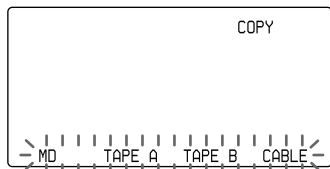
- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para mostrar "COPY" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 3 Presione la tecla COPY.

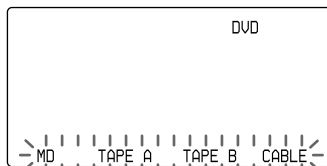


Aparece "COPY" en la tecla de modo de visualización.



- 4 Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas cuyo contenido se debe mover.

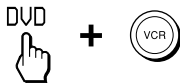
(Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER.)



El nombre del componente cuyos contenidos se deben mover aparece en la tecla de modo de visualización.

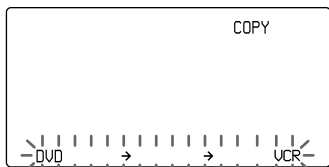
- 5 Manteniendo presionada la tecla de modo de visualización (en este caso, DVD), presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas cuyo contenido se debe mover (en este caso, VCR).

(Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER.)



Asignación de otros componentes a los botones de selección de componentes o a las teclas de etiquetas (continuación)

Aparece "COPY" en la tecla de modo de visualización.



En este caso, "DVD → → VCR" parpadea en las teclas de etiquetas y el movimiento finaliza con un pitido. A continuación, aparecen las teclas para VCR.

6 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Para recuperar el ajuste original

Siga los pasos indicados en la sección "Cómo borrar todas las señales aprendidas de un componente específico", página 27.

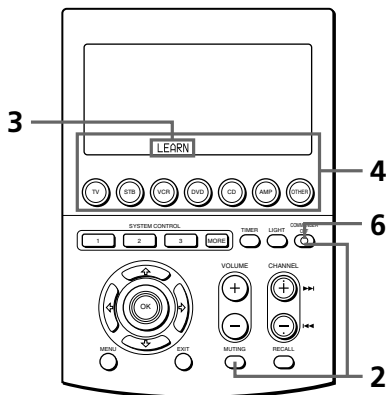
Programación de una operación de teclas de uso frecuente para los botones SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas

Además de las funciones de control del sistema originales (consulte la página 32), los botones SYSTEM CONTROL 1, 2 ó 3 o las teclas de etiquetas SYSTEM 4 - 15 se pueden programar para "aprender" cualquier señal de control remoto. Dado que funcionan independientemente de los demás botones, los botones SYSTEM CONTROL 1, 2 ó 3 pueden funcionar como botones de una sola pulsación sin ninguna operación anterior, como por ejemplo, presionar un botón de selección de componentes para seleccionar un componente.

Esto resulta útil si prefiere tener el botón SYSTEM CONTROL como botón de una sola pulsación para una sola operación en lugar de tener que ejecutar una serie de comandos.

Nota

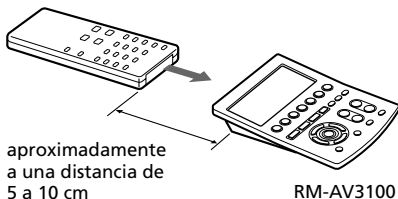
Algunas señales de control remoto específicas no pueden aprenderse. Consulte también el manual de instrucciones suministrado con el control remoto específico.



Ejemplo: Almacenamiento de la señal de encendido/apagado de un acondicionador de aire en el botón SYSTEM CONTROL 2

- 1 Coloque el control remoto y el control remoto del acondicionador de aire de modo que se encuentren frente a frente.

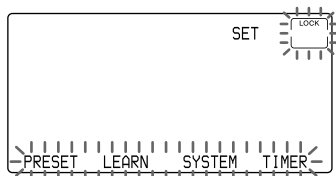
Control remoto del acondicionador de aire



- 2 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



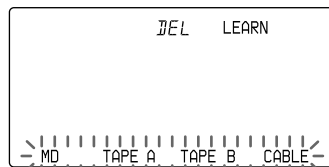
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.



- 3 Presione la tecla LEARN.



Aparece "LEARN" en la tecla de modo de visualización.

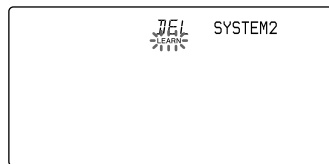


Si se ha aprendido una señal en ese botón, la pantalla permanece iluminada. Si desea programar en ese botón, borre primero la señal (página 52).

- 4 Presione el botón CONTROL SYSTEM (en este caso, el 2). O bien, presione el botón MORE para mostrar las teclas de etiquetas SYSTEM (4 - 15). Para cambiar las teclas de etiquetas presione el botón MORE varias veces. Luego presione la tecla de etiquetas que desee programar.



La pantalla del botón SYSTEM CONTROL o de la tecla de etiquetas que se presionó aparece en la tecla de modo de visualización. "LEARN" parpadea durante 10 segundos y el control remoto pasa al modo de recepción.



Programación de una operación de teclas de uso frecuente para los botones SYSTEM CONTROL o las teclas de etiquetas (continuación)

- 5** Presione y mantenga presionado el botón del control remoto hasta que escuche un pitido. (Si suelta el botón antes de oír el pitido, es posible que la señal no se aprenda correctamente.)

AIR CONDITIONER



Durante la señal de recepción, "LEARN" permanece iluminado.

Si "NG" parpadea en la pantalla y el sonido "NG" se escucha cinco veces

El aprendizaje no se realizó satisfactoriamente. Repita los pasos 4 y 5.

- 6** Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Nota

No es posible programar mediante el "aprendizaje" una señal de control remoto de un botón SYSTEM CONTROL o de una tecla de etiquetas para la que se ha programado la función de control del sistema. Si desea programar una señal de control remoto de ese botón, borre primero los comandos (página 36).

Borrado de la señal de control remoto aprendida

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.
- 2 Presione la tecla LEARN.
Aparece "LEARN" en la tecla de modo de visualización.
- 3 Manteniendo presionada la tecla DEL, presione el botón SYSTEM CONTROL o la tecla de etiquetas cuyas señales se deben borrar.
Se borran las señales aprendidas.
- 4 Presione COMMANDER OFF.

Si desea programar una nueva señal para ese botón, siga los pasos 4 a 6 de la columna izquierda.

Notas sobre el aprendizaje de las señales de un acondicionador de aire

Acerca de los ajustes estacionales

Si modifica los ajustes del acondicionador de aire en función de la estación actual, debe programar las señales de control remoto de los nuevos ajustes en el control remoto.

Si la acción de encendido/apagado no funciona correctamente

El acondicionador de aire puede no prenderse o apagarse correctamente con el botón o tecla de este control remoto, para el que ha programado su señal de encendido/apagado.

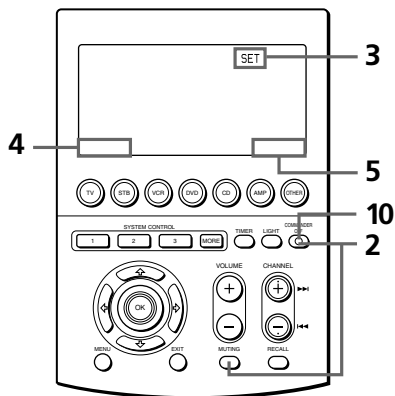
Si con el control remoto sólo se puede ejecutar "ON" con un botón o tecla y "OFF" con otro, mientras el control remoto del acondicionador de aire puede apagar y encender el equipo con un solo botón o tecla, programe la señal en dos botones o teclas del control remoto de la siguiente manera.

- 1 Borre la señal de encendido/apagado aprendida.
(En el ejemplo de la página 52, borre del botón SYSTEM CONTROL 2 la señal aprendida.)
- 2 Programe nuevamente la señal (transmitida desde el botón de encendido/apagado del control remoto del acondicionador de aire) del botón SYSTEM CONTROL 2.
- 3 Programe la señal desde el mismo botón del control remoto para otro botón o tecla (por ejemplo, el botón SYSTEM CONTROL 3).

Los dos botones o teclas del control remoto se han programado tanto con la señal de encendido como con la de apagado del acondicionador de aire, por lo que ahora ya es posible activar el acondicionador de aire con el control remoto.

Programación de hasta 4 señales en una tecla

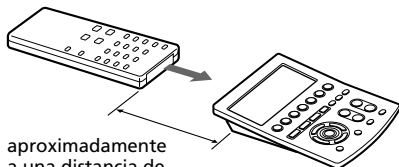
Esta función es útil cuando el control remoto no funciona en forma correcta incluso cuando éste recibe la señal mediante la función de aprendizaje. También puede utilizar esta función para cambiar el modo de entrada como TV, etc. o para cambiar de un reproductor de DVD a una grabadora de DVD, o viceversa, con una tecla.



Programación de hasta 4 señales en una tecla (Continuación)

- Coloque el RM-AV3100 y el control remoto del componente de modo que se encuentren frente a frente.

Control remoto del componente



aproximadamente a una distancia de 5 a 10 cm

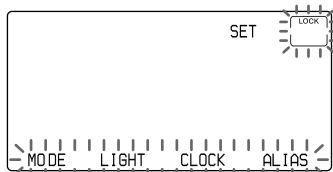
RM-AV3100

- Mientras mantiene presionado COMMANDER OFF, presione MUTING.



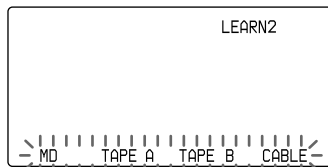
Aparecerá "SET" en la tecla de modo de visualización.

- Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas.



- Presione la tecla MODE. Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.

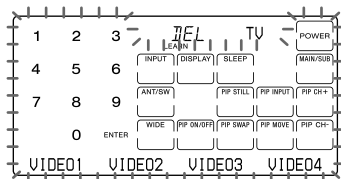
- Presione la tecla de modo de visualización (MODE) una vez para mostrar "LEARN2" en una de las teclas de etiquetas. Aparecerá "LEARN2" en la tecla de modo de visualización.



- Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta para seleccionar el componente cuyas señales desea que sean aprendidas. Para cambiar las teclas de etiqueta, presione el botón OTHER varias veces hasta obtener el nombre del componente deseado.



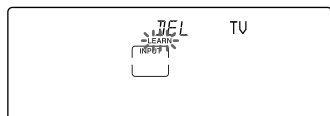
Parpadean todas las teclas que se pueden aprender.



-
- 7** Presione en el control la tecla o el botón que desee “enseñar”.
- Para volver a “enseñar” las teclas o los botones aprendidos, presione la tecla o el botón correspondiente mientras mantiene presionado el botón LIGHT.



“LEARN” parpadea y la única tecla presionada permanece en pantalla.



-
- 8** Presione y mantenga presionado el botón en el otro control remoto hasta oír un pitido.
- (Si suelta el botón antes de oír un pitido, es posible que la señal no se aprenda correctamente.)



“LEARN” deja de parpadear y permanece iluminado.

Cuando la señal se aprendió satisfactoriamente, las teclas aprendidas permanecen iluminadas y las demás teclas que pueden aprenderse parpadean.

Si “NG” parpadea en la pantalla

No se produjo el aprendizaje satisfactoriamente. Repita los pasos 7 y 8.

-
- 9** Repita los pasos 7 y 8 para “enseñar” funciones a las mismas teclas o botones.

Para “enseñar” la misma función

Repita los pasos 7 y 8 con el mismo botón.

Para “enseñar” otra función

Repita los pasos 7 y 8 con los otros botones a los que desee “enseñar”.

Puede “enseñar” un máximo de 4 funciones para cada tecla o botón.

-
- 10** Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

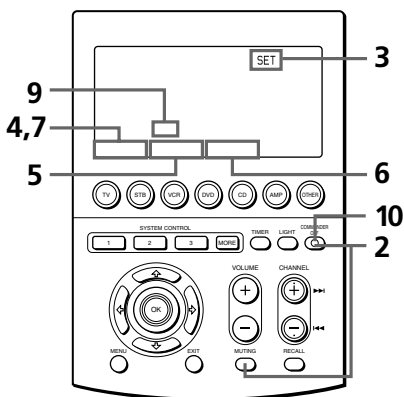
Transferencia de datos entre controles remotos

Puede transferir datos, como por ejemplo señales aprendidas y ajustes de códigos de componente, entre este control remoto y otro RM-AV3100 de Sony.

Transferencia de datos

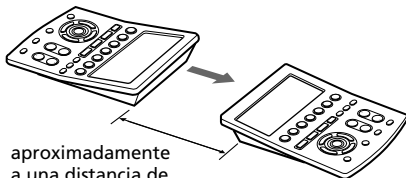
Puede transferir todos los datos de este control remoto o los datos de un botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas de este control remoto a otro RM-AV3100 de Sony.

Transferencia de todos los datos del control remoto



- 1 Coloque el RM-AV3100 y otro RM-AV3100 de modo que se encuentren frente a frente.

Otro control remoto
RM-AV3100



aproximadamente a una distancia de 5 a 10 cm

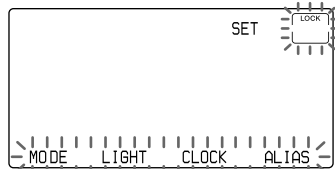
RM-AV3100

- 2 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



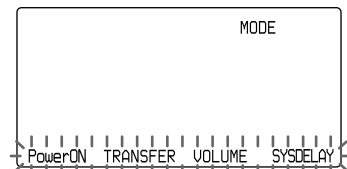
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 3 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 4 Presione la tecla MODE.

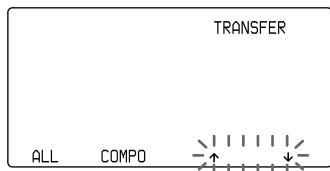
Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.



5 Presione la tecla "TRANSFER".



Aparece "TRANSFER" en la tecla de modo de visualización.

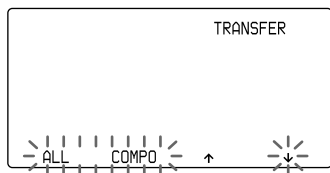


6 Presione la tecla ↑.



↑ : Datos de transferencia

↓ : Datos de recepción



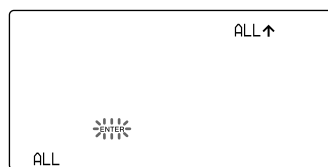
7 Presione la tecla ALL.



ALL: Todos los datos del control remoto

COMPO: Datos de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas

Aparece "ALL ↑" en la tecla de modo de visualización, y aparece "ALL" en la tecla de etiquetas de la izquierda.



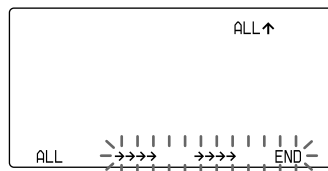
8 Confirme que el control remoto de recepción esté listo para aceptar los datos.

(Para ajustar el control remoto de recepción, siga el procedimiento de la página 59.)

9 Presione la tecla "ENTER".



Durante la transferencia de datos, "→→→→ →→→→" parpadea. Cuando todos los datos se hayan transferido satisfactoriamente, aparecerá "END" en la tecla de etiquetas de la derecha.



Nota

Si "NG" parpadea mientras se envían los datos, regrese al paso 5 y continúe la operación o presione COMMANDER OFF para detenerla.

Transferencia de datos entre controles remotos (continuación)

10 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

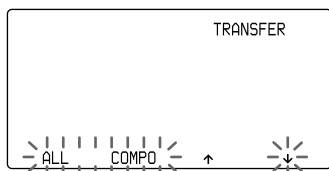
Nota

Asegúrese de que el control remoto de recepción esté listo para recibir los datos.

Transferencia de datos de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas

Los datos de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas de este control remoto (los ajustes y las señales aprendidas que se programaron en las teclas y los botones) pueden transferirse a un botón o tecla de selección de componentes de otro RM-AV3100 de Sony.

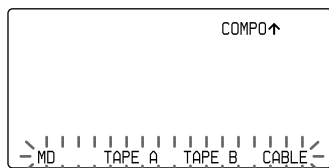
1 Siga los pasos 1 a 6 de la página 54.



2 Presione la tecla COMPO.



Aparece “COMPO ↑” en la tecla de modo de visualización y el nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de etiquetas de la izquierda.

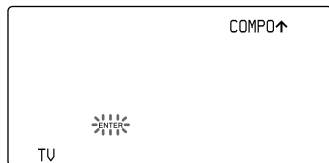


3 Presione el botón de selección de componentes de los datos que desea enviar.

O presione la tecla de etiquetas de los datos que desea enviar. (Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.)



El nombre del componente cuyo contenido va a transferirse aparece en la tecla de etiquetas de la izquierda.



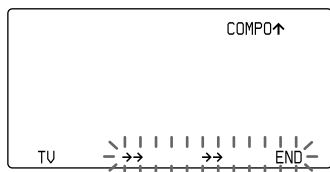
4 Verifique que el control remoto de recepción esté listo para aceptar los datos.

(Para ajustar el control remoto de recepción, siga el procedimiento de la página 59.)

5 Presione la tecla "ENTER".



Durante la transferencia de datos, "→ → → →" parpadea. Cuando los datos se hayan transferido satisfactoriamente, aparece "END" en la tecla de etiquetas de la derecha.



Nota

Si "NG" parpadea mientras se envían los datos, regrese al paso 6 y continúe la operación o presione COMMANDER OFF para detenerla.

6 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Notas

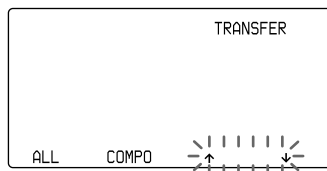
- No es posible transferir los datos de la función de control del sistema que se programaron para un botón de selección de componentes.
- Asegúrese de que el control remoto de recepción esté listo para recibir los datos.

Recepción de datos

Este control remoto puede recibir los datos de otro control remoto RM-AV3100 de Sony.

Recepción de todos los datos desde otro control remoto

1 Siga los pasos 1 a 5 de la página 54.

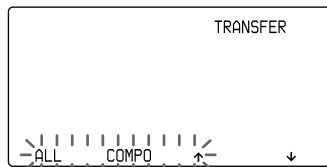


2 Presione la tecla ↓.



↑ : Datos de transferencia

↓ : Datos de recepción



3 Presione la tecla ALL.

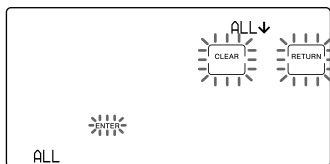


ALL: Todos los datos del control remoto

COMPO: Datos de un botón de selección de componentes o de una tecla de etiquetas

Transferencia de datos entre controles remotos (continuación)

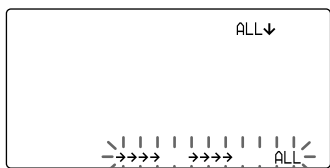
Aparece "ALL ↓" en la tecla de modo de visualización, y aparece "ALL" en la tecla de etiquetas de la izquierda.



4 Presione la tecla ENTER.



Durante la recepción de datos, "→ → → → →" parpadea. Cuando todos los datos se hayan transferido satisfactoriamente, aparecerá "ALL" en la tecla de etiquetas de la derecha.



Notas

- Si el control remoto no está listo para recibir los datos, presione la tecla CLEAR y, luego, presione la tecla RETURN para borrar todas las señales aprendidas.
- Si "NG" aparece durante la transferencia de datos, vuelva al paso 3 y continúe la operación o presione COMMANDER OFF para detenerla. Si la operación continúa, debe ajustar nuevamente el control remoto de transmisión para enviar datos.

5 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

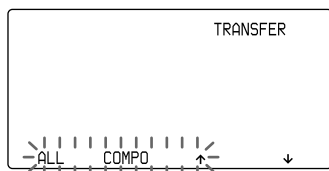
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Recepción de datos de un botón de selección de componentes o tecla desde otro control remoto

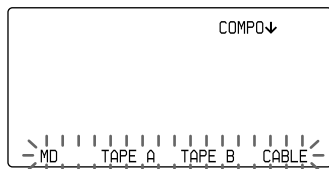
1 Siga los pasos 1 y 2 de la página 59.



2 Presione la tecla COMPO.



Aparece "COMPO ↓" en la tecla de modo de visualización.

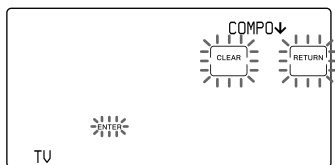


3 Presione el botón de selección de componentes al que desea asignar los datos.

O presione la tecla de etiquetas a la que desea asignar los datos. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.



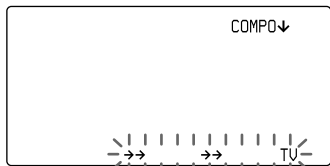
El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de etiquetas de la izquierda.



4 Presione la tecla ENTER.



Durante la recepción de datos, "→ → →" parpadea. Cuando los datos se hayan recibido satisfactoriamente, el nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de etiquetas de la derecha.



Notas

- Si el control remoto no está listo para recibir los datos, presione la tecla CLEAR y luego presione la tecla RETURN para borrar la señal aprendida en todos o en uno de los botones de selección de componentes.
- Si "NG" aparece durante la transferencia de datos, vuelva al paso 3 y continúe la operación o presione COMMANDER OFF para detenerla. Si la operación continúa, debe ajustar el control remoto de transmisión nuevamente para enviar datos.

5 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

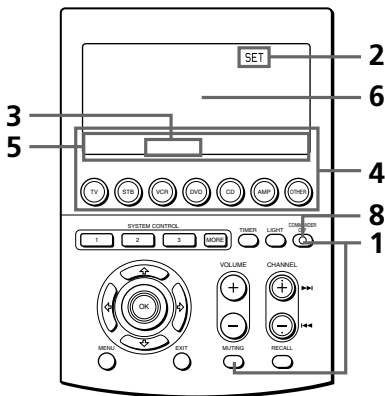
El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ejecución de un macro de 4 pasos presionando una sola tecla

— Función de macro de tecla

Puede programar un macro de 4 pasos mediante la función de macro de tecla. Asimismo, puede programar la función de macro de tecla de las teclas de macro cuando el nombre de componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización en el paso 4 de la página 63.

Si programa el ingreso de las teclas 1, 2, 3 y ENTER para una tecla de macro, puede seleccionar el canal 123 presionando esa sola tecla.



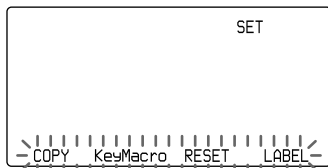
Ejemplo: Programación del canal 123 del televisor para la tecla VIDEO4

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

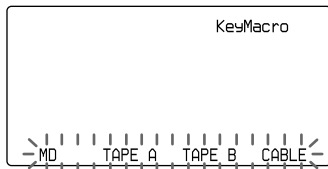
- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para mostrar "KeyMacro" en una de las teclas de etiquetas.



- 3 Presione la tecla KeyMacro.



Aparece "KeyMacro" en la tecla de modo de visualización.



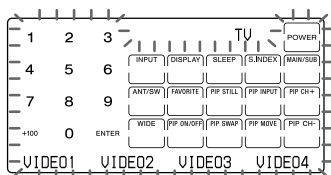
Parpadean los nombres de componentes de las teclas de etiquetas en las que se puede programar la función de macro de tecla. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER.

- 4 Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas para seleccionar el componente.



El nombre del componente seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización.

Las teclas de macro parpadean. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla de modo de visualización (en este caso, TV).



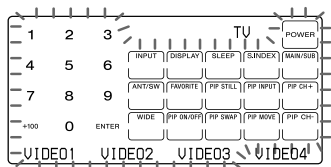
Si selecciona un nombre de componente en el que la función de macro de tecla no puede programarse

“NG” parpadea dos veces y se escucha el sonido de “NG”.

- 5 Presione la tecla de etiquetas para seleccionar la tecla de macro.



La etiqueta seleccionada se ilumina en la tecla de etiquetas. Las otras teclas parpadean.



Si presiona una tecla de etiquetas en la que la función de macro de tecla no puede programarse

“NG” parpadea dos veces y se escucha el sonido de “NG”.

Cambio del nombre de la tecla de macro

Mantenga presionada la tecla de macro durante más de 2 segundos y siga los pasos 2 a 5, página 25.

- 6 Presione las teclas para la operación en orden (1 → 2 → 3 → ENTER).

Nota

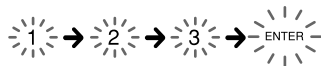
Si ingresa más de cuatro teclas, las cuatro últimas teclas se programan para la tecla de macro.

Sugerencia

También puede programar otras funciones de componentes en la misma tecla de macro. Después de presionar el botón de selección de componentes o el botón OTHER, presione la tecla de etiqueta que desee programar.

- 7 Presione la tecla de macro (en este caso, VIDEO 4).

“1”, “2”, “3” y “ENTER” aparecen dos veces.



- 8 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ejecución de un macro de 4 pasos presionando una sola tecla — Función de macro de tecla (continuación)

Nota

No puede programar la función de macro de tecla para una tecla macro que “aprendió” una señal. Inténtelo de nuevo con otra tecla de macro o borre la señal “aprendida” (página 26) del botón y programe de nuevo la función de macro de tecla.

Para borrar la función de macro de tecla

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.
- 2 Presione la tecla SET.
- 3 Presione la tecla KeyMacro.
- 4 Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas para seleccionar el componente.
- 5 Manteniendo presionada la tecla DEL, presione la tecla de macro.

Nota

También puede borrar el contenido de caracteres que ingresó realizando varias veces el procedimiento descrito anteriormente.

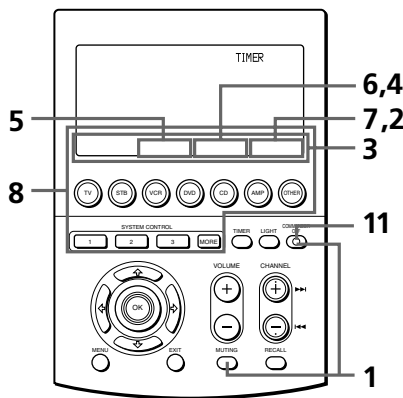
Ajuste del temporizador

En este control remoto se pueden ajustar hasta 12 programas de ajuste del temporizador. Puede programar el ajuste del temporizador del día de la semana, la hora, los minutos y el contenido del programa (macro de temporizador). También es posible ajustar cada programa del temporizador para que se ejecute o no.

Existen dos formas de ajustar el temporizador como se muestra abajo:

- Ajustar el nuevo programa del temporizador
- Cambiar el programa ya establecido o cambiar a otro programa seleccionado por usted (página 69)

Ajuste del nuevo programa del temporizador

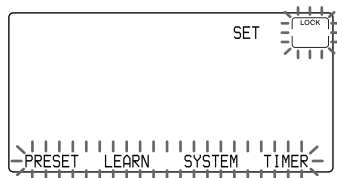


Ejemplo: Ajuste del programa del temporizador a las 7:30 AM del día sábado en la tecla PROG4

- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



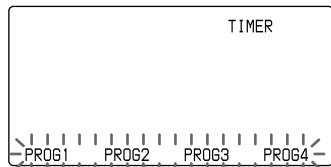
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.



- 2 Presione la tecla TIMER.



Aparece "TIMER" en la tecla de modo de visualización.



Los números de los programas "PROG1" a "PROG4" aparecen en las teclas de etiquetas. Para cambiarlas, presione varias veces la tecla TIMER del control remoto.

Los números de los programas con programas de ajuste del temporizador que se han ajustado para ser ejecutados (modo de espera) permanecen iluminados.

Los números de programas con programas de ajuste del temporizador que no están ajustados para ser ejecutados parpadean.

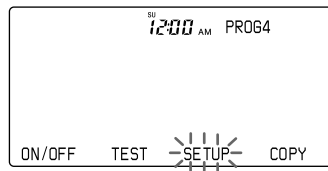
Los números de programas sin programas de ajuste del temporizador parpadean.

- 3 Presione la tecla de etiquetas para seleccionar el número de programa al que desea ajustar el temporizador.



El número de programa seleccionado aparece en la tecla de modo de visualización. (Si en la tecla de etiqueta presionada se han ingresado contenidos de caracteres, éstos aparecen en la tecla de modo de visualización.)

"ON/OFF", "TEST", "SETUP" y "COPY" parpadean en las teclas de etiquetas.



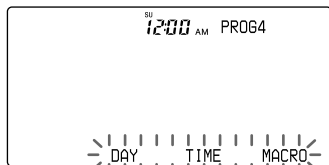
"SU" y "12:00 AM" aparecen en la tecla de visualización del reloj. Si se establecen el día de la semana y la hora para el programa del temporizador en este modo de ajuste, o si trata de cambiar el programa ya establecido (página 69), el contenido que ajuste se muestra en la tecla de visualización del reloj.

Ajuste del temporizador (continuación)

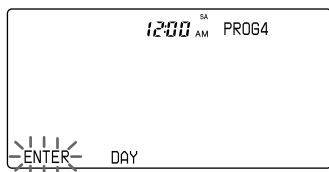
4 Presione la tecla SETUP.



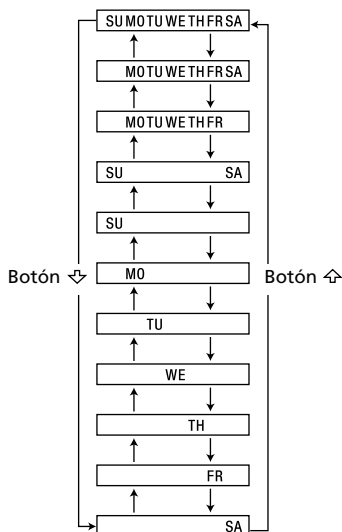
“DAY”, “TIME” y “MACRO”
parpadean en las teclas de etiquetas.



5 Presione la tecla DAY y ajuste los días de la semana para la activación del temporizador al presionar el botón ↵ o ⇐.



Cada vez que presiona el botón ↵ o ⇐, la pantalla de los días de la semana cambia de la siguiente manera.



SU : Domingo
MO : Lunes
TU : Martes
WE : Miércoles
TH : Jueves
FR : Viernes
SA : Sábado

Luego presione la tecla ENTER para definir los días.

La pantalla vuelve al paso 4.

6 Presione la tecla TIME.

Ajuste la hora de inicio del temporizador al presionar los botones ⇐ 0 ⇨.

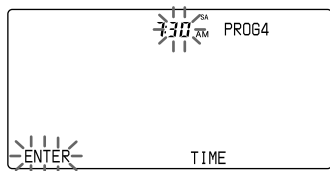
Luego presione el botón ⇨ para que parpadeen los minutos.

(Puede cambiar entre el modo de ajuste de hora y el de minutos al botones ⇐ 0 ⇨.)

Ajuste los minutos al presionar los botones ⇐ 0 ⇨.

A continuación presione la tecla ENTER.

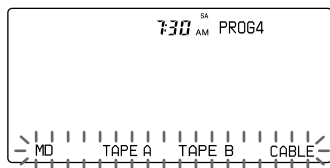
Se ha definido la hora del ajuste del temporizador.



La pantalla vuelve al paso 4.

7 Presione la tecla MACRO.

El control remoto pasa al modo de ajuste de la macro de temporizador.



8 Presione un botón de selección de componentes, un botón SYSTEM CONTROL o una tecla de etiquetas para programar la información de ese botón o tecla como procedimiento que ejecutará el temporizador.

Al seleccionar una tecla de etiquetas de un nombre de componente, presione el botón OTHER para cambiar las teclas de etiquetas.

Al seleccionar una tecla de etiquetas para un número de sistema, presione el botón MORE para cambiar las teclas de etiquetas.

Si selecciona un nombre de componente

Se muestran las teclas de funciones para el componente. Vaya al paso 9.

Si selecciona un número de sistema

Vaya al paso 10.

9 Presione un botón o una tecla cuya función desea programar como un paso.

10 Repita los pasos 8 y 9.

Cuando se ingresan 32 pasos, la programación de los pasos de macro finaliza con un pitido y aparece una serie de procedimientos de macro en la pantalla.

A continuación, la pantalla vuelve al paso 3.

Notas

- Puede ingresar hasta 32 pasos para un número de programa del temporizador.
- Se puede ingresar un macro de sistema como un paso.
- Un macro programado para el botón de selección de componentes o para la tecla de etiquetas está disponible como el mismo ajuste que su ajuste de salida.
- El paso del botón TIMER tiene un intervalo de 250 ms.
- La tecla de modo de visualización, el botón OTHER, el botón LIGHT y el botón MORE no se cuentan como pasos.

Ajuste del temporizador (continuación)

11 Después de haber programado una serie de ajustes de la macro de temporizador, presione COMMANDER OFF.



Con un pitido, se registra y se muestra en orden una serie de ajustes de la macro de temporizador.

Cuando haya programado los botones en el control remoto

Los nombres de los botones del control remoto que no estén en la pantalla LCD con teclas sensibles al tacto (VOLUME +/-, MUTING, CHANNEL +/-, RECALL, MENU, OK, EXIT, ↵, ⇨ y ⇩) aparecen en la tecla de etiquetas de la derecha.

La pantalla vuelve al Paso 3.

Si desea verificar la ejecución del ajuste del temporizador o ajustar el programa del temporizador en modo de espera

Consulte la página 70.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se define el ajuste del temporizador del programa y el control remoto se apaga. En este caso, el programa del temporizador no se ajusta en modo de espera.

Nota

Algunos programas no pueden ejecutarse a la hora especificada porque el tiempo de ejecución de la salida del control remoto varía en función del contenido de la ejecución del temporizador. Otra razón es que, si se alcanza la hora de ejecución mientras se está emitiendo el programa anterior del temporizador, éste se iniciará tras la ejecución del anterior. El programa no puede ejecutarse tampoco a la hora establecida en este caso. Por lo tanto, ajuste el temporizador con relación al contenido y a la duración de la ejecución del temporizador.

Cambio del nombre del programa en la tecla de modo de visualización

Después del paso 3, mantenga presionada la tecla de modo de visualización durante más de 2 segundos. El control remoto pasa al modo de entrada de etiquetas. Luego siga el mismo procedimiento que para cambiar el nombre de la tecla de etiquetas en los pasos 2 a 5 de la página 25.

Cambio del intervalo entre los pasos de funcionamiento del temporizador

Consulte la página 41.

Notas

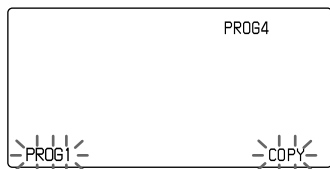
- Al usar el ajuste del temporizador en este control remoto, sólo puede asignarse un ajuste a cada programa. Si desea ajustar el temporizador para que se encienda a una hora programada y desea ajustarlo para que se apague a otra hora, programe ambos ajustes de manera independiente.
- Si hay varios programas que se han ajustado de modo que se inicien al mismo tiempo, comenzarán en orden desde el menor número de programa.
- En función del estado en que se encuentre el componente que opera el programa del temporizador, es posible que el siguiente programa no funcione correctamente. Al ajustar un programa del temporizador, compruebe con cuidado el ajuste de los demás programas.

Cambio del programa ya establecido o cambio de otro programa seleccionado por usted

1 Siga los pasos 1 a 3 de la página 65.

2 Presione la tecla COPY.

Si desea cambiar el programa ya establecido, vaya al Paso 6 sin presionar la tecla COPY.



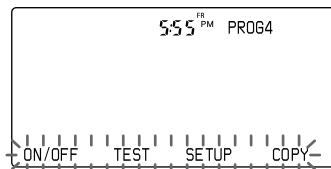
El número del programa aparece en la tecla de etiqueta izquierda y "COPY" parpadea en la tecla de etiqueta derecha.

3 Presione varias veces la tecla COPY hasta que aparezca el número del programa cuyo contenido desea cambiar. (Cada vez que se presiona la tecla COPY, aparecen en orden los números de programa que tienen la información de ajuste del temporizador.)

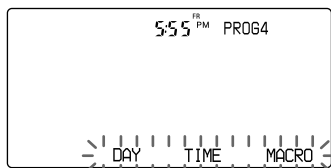
4 Cuando aparezca en la tecla de etiqueta izquierda el número del programa cuyo contenido desea cambiar, presiónela.

Con un pitido, el contenido del programa seleccionado se copia al número del programa que está en la tecla de modo de visualización (en este caso, PROG4).

El día de la semana y la hora del programa del temporizador que se copió aparecen en la tecla de visualización del reloj. "ON/OFF", "TEST", "SETUP" y "COPY" parpadean en las teclas de etiqueta.



5 Presione la tecla SETUP. "DAY", "TIME" y "MACRO" parpadean.

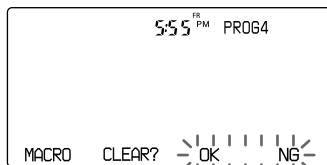


6 Presione la tecla cuyo contenido desea cambiar.

DAY: Consulte el paso 5 en la página 66.

TIME: Consulte el paso 6 en la página 67.

MACRO: La pantalla cambia como se muestra abajo.



Ajuste del temporizador (continuación)

7 Presione la tecla OK.

Con un pitido, el ajuste de la macro del temporizador se borra y el control remoto pasa al modo de ajuste de la macro del temporizador (paso 7 en la página 67).

Si presiona la tecla NG

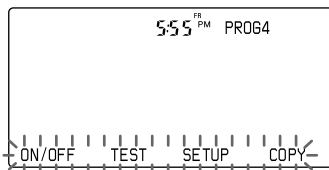
La pantalla vuelve al paso 5.

Nota

No es posible cambiar parcialmente el ajuste de la macro del temporizador. Si desea cambiar el programa sin borrar el procedimiento de uso frecuente, utilice la función de control del sistema (página 32). Por ejemplo, si los pasos A a D se utilizan frecuentemente cuando desea programar los pasos A, B, C, D y E, programe los pasos A a D con la función de macro del sistema. Luego programe el paso E en la macro del temporizador añadiéndolo a esa macro del sistema.

Para verificar la ejecución del ajuste del temporizador o ajustar el programa del temporizador en modo de espera

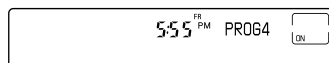
1 Siga los pasos 1 a 3 de la página 65.



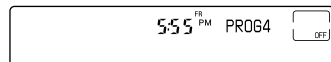
2 Presione la tecla TEST u ON/OFF.

TEST: Puede verificar el ajuste del programa del temporizador transmitiendo las señales de la macro del temporizador.

ON/OFF: La pantalla cambia como se muestra abajo.



Con un pitido, aparece "ON" y el control remoto pasa al modo de espera del temporizador. La pantalla vuelve al paso 2 de la página 65. Para restaurar el modo de espera del temporizador, presione de nuevo la tecla ON/OFF.



3 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

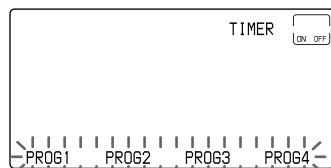
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

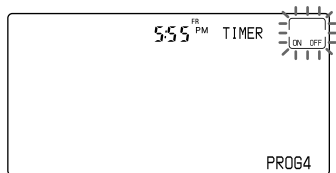
Para cambiar rápidamente el modo de espera del temporizador a ON u OFF mediante el botón TIMER

1 Presione el botón TIMER.



Los números de programa para los cuales los programas del temporizador se han ajustado en modo de espera quedan encendidos, y los demás números de programa parpadean en las teclas de etiquetas. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón TIMER varias veces.

-
- 2** Seleccione el número de programa en modo de espera del temporizador que desea activar presionando la tecla de etiqueta.



Si elige un número de programa que no tiene datos de programa del temporizador, se escucha el sonido "NG" y "NG" parpadea dos veces.

-
- 3** Presione la tecla ON OFF.

Con un pitido, la marca "☉" se enciende y se activa el modo de espera del programa del temporizador seleccionado. La pantalla vuelve al paso 1.

-
- 4** Mantenga presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos para apagar el control remoto.

Para volver a desactivar el modo de espera, siga de nuevo los pasos 1 a 3.

Notas

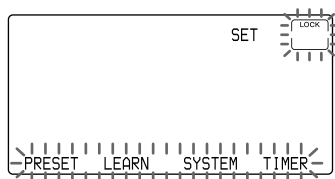
- Si se presiona la tecla TEST o la tecla ON/OFF cuando no se haya ajustado el programa del temporizador, se escuchará dos veces el sonido "NG" y "NG" parpadeará.
- Cuando termine de usar el modo de ajuste del temporizador después de ajustar el modo de espera del temporizador, la marca "☉" queda encendida junto al reloj. Esto significa que uno o más programas del temporizador se han ajustado al modo de espera del temporizador.
- El contenido del programa del temporizador que ha ajustado en este control remoto se repite cada semana hasta que ajuste en OFF el modo de espera del temporizador (temporizador semanal). Si desea ejecutar el programa del temporizador una vez, ajuste el modo de espera del temporizador en OFF después de la ejecución del programa del temporizador.

IMPORTANTE

La función de temporizador de este control remoto está diseñada para el funcionamiento mediante temporizador de componentes de audio y video. No utilice la función de temporizador para hacer funcionar acondicionadores de aire o electrodomésticos. Existe el riesgo de incendio o lesiones graves.

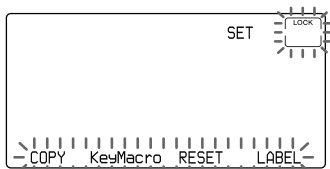
Borrado de ajustes del temporizador programados para una tecla de etiqueta PROG (1 a 12) específica

- 1** Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.

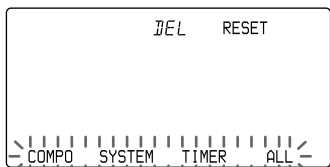


Ajuste del temporizador (continuación)

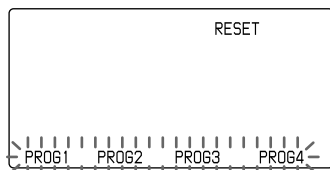
- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para visualizar "RESET" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 3 Presione la tecla RESET.
Aparece "RESET" en la tecla de modo de visualización.



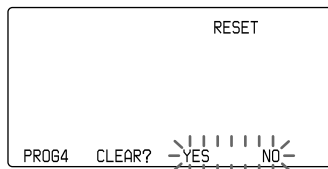
- 4 Presione el botón TIMER.



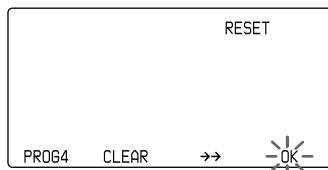
Se muestran "PROG1" - "PROG4".
Para cambiar las teclas de etiquetas,
presione el botón TIMER.

- 5 Presione la tecla de etiquetas de la que desea borrar los ajustes del temporizador.

El número de programa seleccionado aparece en la tecla de etiquetas de la izquierda.



- 6 Presione la tecla YES.
Durante el borrado, "→ →" permanece iluminado. Al finalizar el borrado, aparece "OK" con un pitido.



Si presiona la tecla NO,
La pantalla vuelve al paso 4.

- 7 Presione COMMANDER OFF.



**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos**

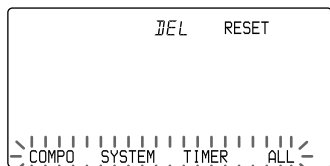
Se apaga el control remoto.

**Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos**

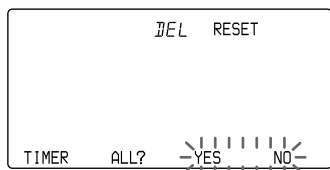
El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Borrado de todos los ajustes del temporizador programados para las teclas de etiquetas PROG (1 a 12)

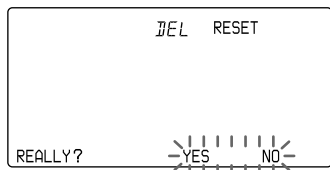
- 1 Proceda con los pasos 1 a 3 de la página 71, 72.



- 2 Presione la tecla TIMER manteniendo presionada la tecla DEL.



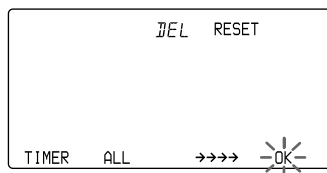
- 3 Presione la tecla YES. "REALLY?" permanece encendido. "YES" y "NO" parpadean.



Si presiona la tecla NO

La pantalla vuelve al paso 1.

- 4 Presione la tecla YES.



Si presiona la tecla NO

La pantalla vuelve al paso 1.

Durante el borrado, "→→→" permanece iluminado. Cuando se hayan borrado todos los ajustes del temporizador programados para todas las teclas de etiquetas PROG (1 a 12), aparecerá "OK" junto con un pitido.

- 5 Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

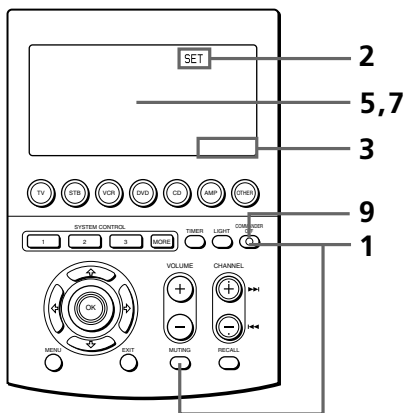
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Creación de una tecla de componente alias (ALIAS)

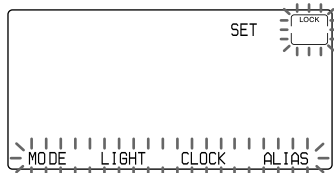
La tecla de componente alias que se creará en esta sección es una tecla de componente que corresponde al contenido de los ajustes de otra tecla de componente y funciona de la misma manera que la tecla de referencia. Si crea una tecla de componente alias, también se crean las teclas de función (teclas de función Alias) con la misma función que la de las teclas de función del componente de referencia. Al utilizar esta función de componente alias, puede asignar las teclas de función de varios componentes AV (teclas alias) a un visualizador de componente. Una tecla de componente con este tipo de funciones se denomina tecla multicomponente. La tecla MULTI de las teclas de etiquetas es una tecla preajustada de multicomponente para televisores o DVD. La tecla POWER es para televisores, mientras que las otras teclas son para DVD.



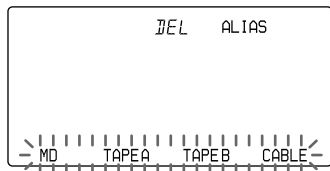
- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



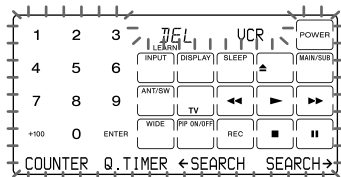
- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "ALIAS" en una de las teclas de etiquetas.



- 3 Presione la tecla ALIAS. Aparece "ALIAS" en la tecla de modo de visualización.



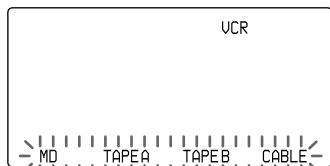
- 4 Seleccione el componente para el que desea crear una tecla alias para presionar el botón de componente o la tecla de etiquetas. (Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.)



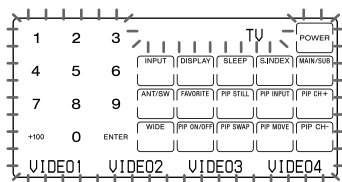
Nota sobre la visualización parpadeante

Las teclas o botones que ya se hayan programado para tal componente parpadearán dos veces, y las que no se han programado, parpadearán una vez.

- 5** Presione la tecla que desea ajustar.



- 6** Presione el botón de componente al que se debe hacer referencia.



- 7** Presione la tecla a la que desea hacer referencia.



Nota

No puede seleccionar una tecla alias que ya está ajustada.

- 8** Repita los pasos 5 y 7 para crear otras teclas alias.

- 9** Presione el botón COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

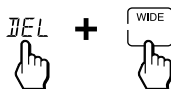
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Para borrar una tecla alias y un botón

- 1** Después del paso 4 (página 74), presione la tecla o botón que desea borrar manteniendo presionada la tecla DEL.



La tecla borrada parpadea junto con otras teclas alias que se pueden ajustar.

Sugerencia

Puede borrar a la vez todas las teclas alias si mantiene presionada la tecla DEL y presiona la tecla de modo de visualización. Después de borrar todas las teclas alias (preajustadas) en el modo MULTI, puede devolver los ajustes de fábrica mediante el procedimiento de la página 27.

- 2** Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

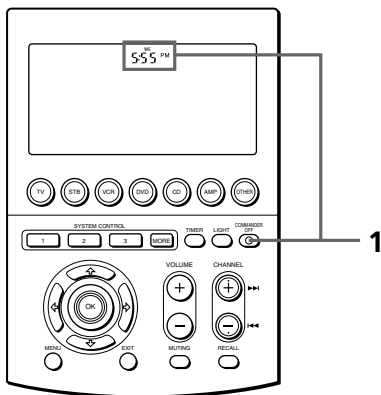
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Bloqueo de los controles

— Función de retención

Para evitar el funcionamiento accidental del aparato, puede bloquear todos los botones mediante la función de retención. No obstante, el temporizador funciona mientras los controles permanecen bloqueados.



Cuando los controles están bloqueados

Al presionar un botón del control remoto, el sonido "NG" se escucha dos veces y "LOCK", el reloj y la marca "⊖" (cuando el temporizador esté listo para ejecutarse) aparecen durante un segundo.

Desbloqueo del control

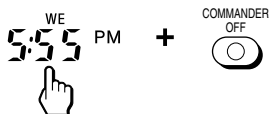
Mantenga presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos.

COMMANDER
OFF

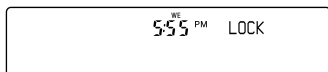


La pantalla vuelve al estado anterior de la función de retención con un pitido de las teclas sensibles al tacto.

- 1 Manteniendo presionada la tecla de visualización del reloj, presione COMMANDER OFF.



Aparece "LOCK" en la tecla de modo de visualización con un pitido y desaparecen todas las pantallas LCD salvo la del reloj y "LOCK".

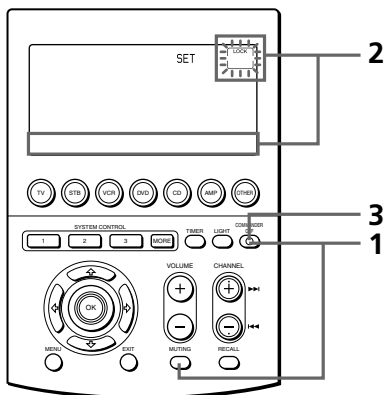


Después de un segundo, desaparecen todas las pantallas LCD.

Protección de los ajustes

— Función de bloqueo de ajuste

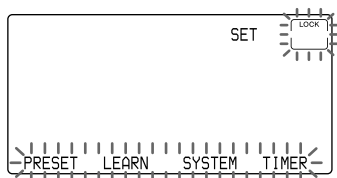
Puede bloquear el control remoto de manera que no se puedan cambiar, agregar ni borrar los datos de cada modo de ajuste.



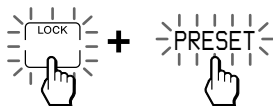
- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización, "LOCK" parpadea y los modos de ajuste parpadean en las teclas de etiquetas.



- 2 Manteniendo presionada la tecla LOCK, presione la tecla de etiquetas en la que aparezca el modo de ajuste que desea bloquear. (Para cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla SET.)



El modo de ajuste seleccionado se bloquea y la pantalla del modo de ajuste bloqueado en la tecla de etiquetas permanece encendida.

Para bloquear otros modos de ajuste, repita el paso 2.

- 3 Presione COMMANDER OFF.



Cuando el ajuste está bloqueado

Si intenta visualizar el modo de ajuste bloqueado al presionar la tecla de etiquetas, "NG" parpadeará y se escuchará el sonido "NG" dos veces.

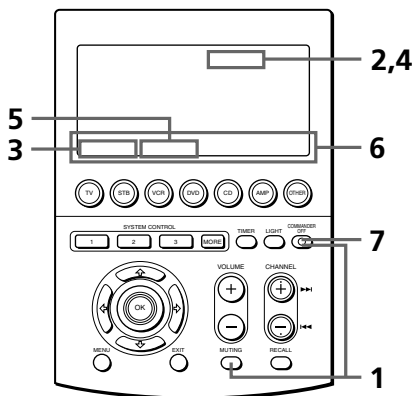
Desbloqueo del ajuste

Siga los pasos 1 y 2. Manteniendo presionada la tecla LOCK, presione la tecla de etiquetas en la que aparezca el modo de ajuste que desea desbloquear. (Para cambiar las teclas de etiquetas, presione la tecla SET.) Cuando el ajuste está desbloqueado, la pantalla del modo de ajuste en la tecla de etiquetas parpadea.

Ajuste de la hora de apagado automático de la pantalla

El control remoto viene preajustado de fábrica para que apague automáticamente la pantalla LCD si no se utiliza durante más de 10 minutos. (En ese caso se apagan todos los elementos de la pantalla.) Si desea cambiar este ajuste, siga el procedimiento que se describe a continuación.

Puede ajustar la hora de apagado automático de la pantalla LCD (desde 1 minuto hasta 30 minutos en intervalos de 1 minuto).

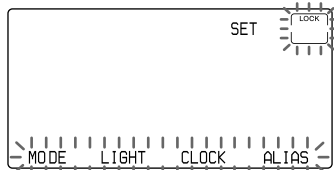


- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



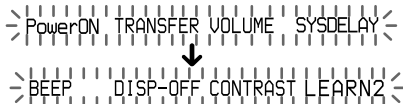
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) dos veces para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas.

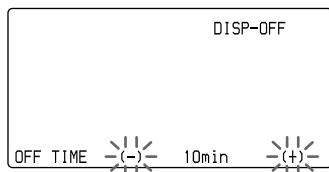


- 3 Presione la tecla MODE. Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.

- 4 Presione la tecla de modo de visualización (MODE) una vez para mostrar "DISP-OFF" en una de las teclas de etiquetas. Cada vez que se presiona la tecla MODE, las teclas de etiquetas cambian de la siguiente manera.



- 5 Presione la tecla DISP-OFF. Aparece "DISP-OFF" en la tecla de modo de visualización.



- 6** Presione la tecla (+) o (-) para cambiar la hora de apagado automático de la pantalla LCD. Puede ajustar de 1 a 30 minutos. Cada vez que se presiona la tecla (+), los minutos se incrementan en 1. Cada vez que se presiona la tecla (-), los minutos disminuyen en 1. Por ejemplo, "2min" en la tecla de etiqueta significa 2 minutos.

Nota

Si ajusta el tiempo de apagado automático de la pantalla en más de 10 minutos (que es el ajuste de fábrica), puede reducirse la vida de la batería.

- 7** Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

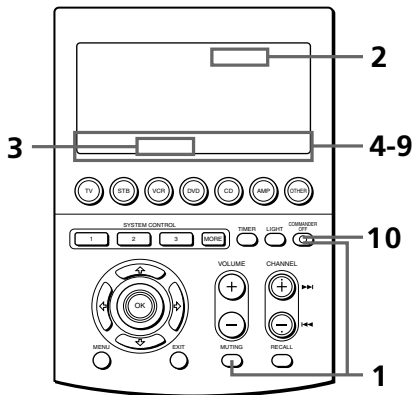
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ajuste de la luz de fondo de la pantalla

El control remoto viene preajustado de fábrica para que se ilumine la luz de fondo y para que se apague automáticamente si no se utiliza durante más de 10 minutos. Para cambiar este ajuste, siga el procedimiento que se describe a continuación.

Puede ajustar la hora de apagado automático (desde 1 segundo a 60 segundos en intervalos de 1 segundo) de la luz de fondo, la intensidad de la luz (brillo u oscuridad) y el ajuste de los botones para encender la pantalla.



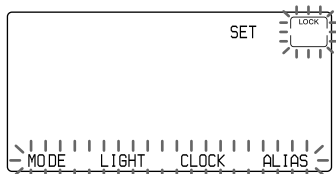
- 1** Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



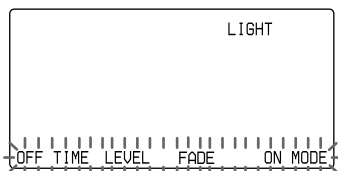
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

Ajuste de la luz de fondo de la pantalla (continuación)

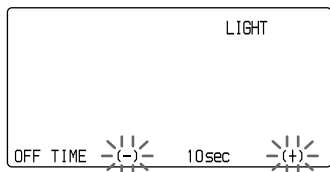
- 2** Presione dos veces la tecla de modo de visualización (SET) para mostrar "LIGHT" en una de las teclas de etiquetas.



- 3** Presione la tecla LIGHT. Aparece "LIGHT" en la tecla de modo de visualización.



- 4** Presione la tecla OFF TIME. La pantalla pasa al modo de ajuste de tiempo de apagado automático de la luz de fondo.



- 5** Presione las teclas (+) o (-) para cambiar el tiempo de apagado automático de la luz de fondo. Luego presione COMMANDER OFF para definir el tiempo de apagado automático de la luz de fondo. La pantalla vuelve al paso 3. Puede ajustar de 1 a 60 segundos. Cada vez que se presiona la tecla (+), los segundos se incrementan en 1. Cada vez que se presiona la tecla (-), los segundos disminuyen en 1. Por ejemplo, "20sec" en la tecla de etiqueta significa 20 segundos.

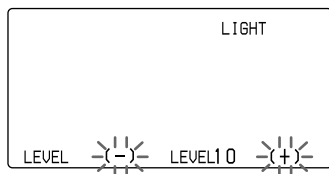
Nota

Si ajusta el tiempo de apagado automático de la luz de fondo en más de 10 segundos (que es el ajuste de fábrica), puede reducirse la vida de la batería.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se define el ajuste y el control remoto se apaga.

- 6** Presione la tecla LEVEL. La pantalla adquiere el brillo del modo de ajuste.



-
- 7** Presione la tecla (+) o (-) para modificar el nivel de brillo. A continuación, presione COMMANDER OFF para seleccionar el nivel. La pantalla vuelve al paso 3.

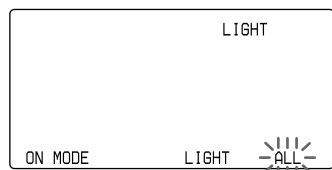
Puede ajustar el brillo del nivel 1 al 10.

Cada vez que se presiona la tecla (+), el nivel se incrementa en 1.

Cada vez que se presiona la tecla (-), el nivel disminuye en 1.

- 8** Presione la tecla ON MODE.

El control pasa al modo de ajuste para seleccionar los botones de brillo de la pantalla. El ajuste actual (LIGHT o ALL) queda encendido. El otro parpadea.



-
- 9** Presione las teclas LIGHT o ALL para seleccionar los botones del control remoto que iluminan la pantalla.

Si presiona COMMANDER OFF, la pantalla vuelve al paso 3.

LIGHT: La pantalla se ilumina sólo al presionar el botón LIGHT.

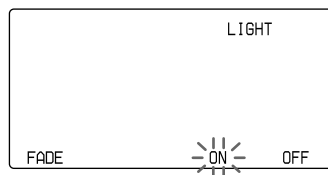
ALL: La pantalla se ilumina al presionar cualquier botón del control remoto, excepto VOLUME +/-, MUTING, CHANNEL +/-, RECALL y COMMANDER OFF.

Nota

Si utiliza el control remoto frecuentemente en la posición "ALL", puede reducirse la vida de la batería. En tal caso, disminuya el tiempo de apagado automático (páginas 78).

- 10** Presione la tecla FADE.

El ajuste actual (ON u OFF) permanece encendido. El otro parpadea.



-
- 11** Presione la tecla ON u OFF para seleccionar el ajuste de salida o entrada gradual.

Si presiona COMMANDER OFF, la pantalla vuelve al paso 3.

ON: entrada/salida gradual de la luz de fondo

OFF: luz de fondo normal

- 12** Presione COMMANDER OFF.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

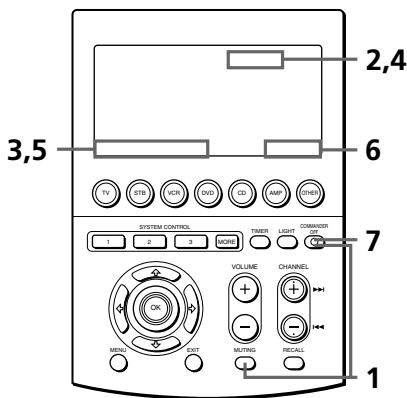
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ajuste del pitido de las teclas sensibles al tacto

El control remoto viene preajustado de fábrica para activar el pitido de confirmación de las teclas sensibles al tacto. Se puede activar o desactivar el pitido de confirmación de las teclas sensibles al tacto.

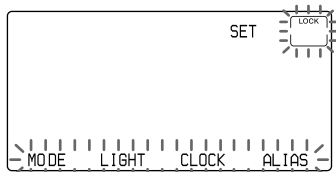


- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione dos veces la tecla de modo de visualización (SET) para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas.



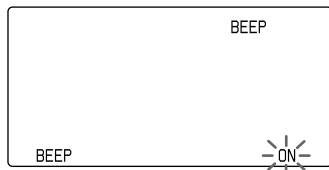
- 3 Presione la tecla MODE.

Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.

- 4 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para mostrar "BEEP" en una de las teclas de etiquetas.

- 5 Presione la tecla BEEP.

Aparece "BEEP" en la tecla de modo de visualización.



- 6 Presione la tecla ON (u OFF). Cada vez que presione la tecla, la pantalla cambia entre "ON" y "OFF" con un pitido. La visualización del ajuste actual parpadea.

ON: Activa el pitido de las teclas sensibles al tacto.

OFF: Desactiva el pitido de las teclas sensibles al tacto.

- 7 Presione COMMANDER OFF.



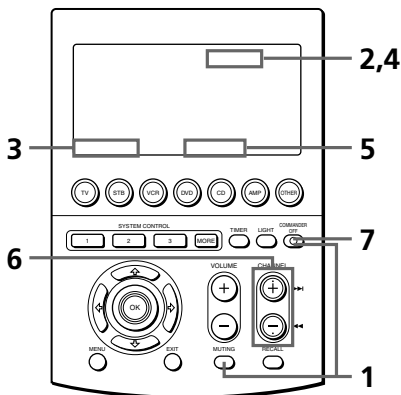
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ajuste del contraste de la pantalla



- 1 Manteniendo presionado el botón **COMMANDER OFF**, presione el botón **MUTING**.



Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione dos veces la tecla de modo de visualización (**SET**) para mostrar "MODE" en una de las teclas de etiquetas.

- 3 Presione la tecla **MODE**.
Aparece "MODE" en la tecla de modo de visualización.

- 4 Presione la tecla de modo de visualización (**MODE**) una vez para visualizar "CONTRAST" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.

- 5 Presione la tecla **CONTRAST**.
Aparece "CONTRAST" en la tecla de modo de visualización. "****" aparece en cada tecla de etiqueta. La indicación de DVD aparece en la otra parte de la pantalla.

- 6 Presione los botones **CHANNEL +** o **CHANNEL -** para ajustar el contraste de la pantalla.
Cada vez que presione el botón, el contraste cambiará de la siguiente forma.

CHANNEL +: Más profundo que el ajuste de contraste real
CHANNEL -: Más claro que el ajuste de contraste real

- 7 Presione **COMMANDER OFF**.



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

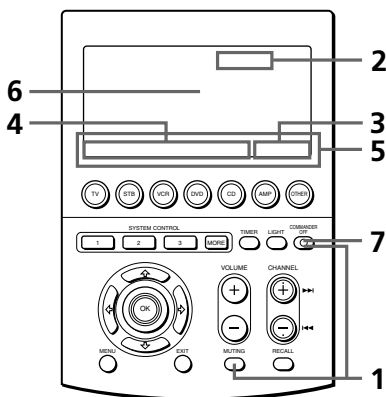
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Cambio de los nombres de las teclas de etiquetas o de los componentes en la tecla de modo de visualización

Puede cambiar la visualización de los nombres de los componentes en la tecla de modo de visualización o en las teclas de etiquetas, las pantallas de las funciones de los componentes, SYSTEM4 - SYSTEM15 y PROG1 - PROG12 de las teclas de etiquetas por el nombre más adecuado utilizando hasta 8 caracteres o dígitos.

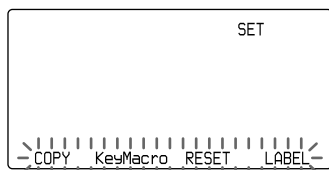


- 1 Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.

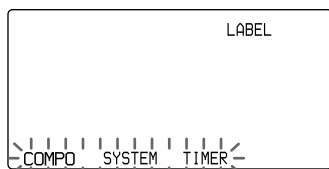


Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- 2 Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para visualizar "LABEL" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- 3 Presione la tecla LABEL. Aparece "LABEL" en la tecla de modo de visualización.



- 4** Presione la tecla COMPO, SYSTEM o TIMER para seleccionar el tipo de etiqueta.

COMPO: Muestra los nombres de los componentes. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER. Presione el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas cuyo nombre desee cambiar.

Cambio del nombre del componente en la tecla de modo de visualización

Mantenga presionada durante más de 2 segundos la tecla de modo de visualización en la que aparece el nombre del componente. El control remoto pasa al modo de cambio de nombre del componente.

Ingrese el nombre en la tecla de modo de visualización. Siga los pasos 2 a 5 en la página 25.

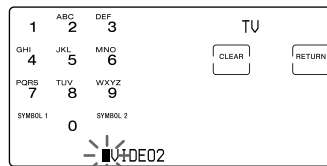
SYSTEM: Muestra SYSTEM4 - SYSTEM7. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón MORE.

TIMER: Muestra PROG1 - PROG4. Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón TIMER.

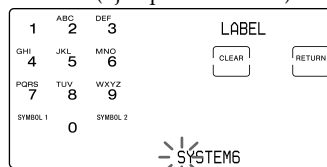
- 5** Presione la tecla de etiqueta cuyo nombre desea cambiar.

El control remoto pasa al modo de cambio de nombre de la etiqueta.

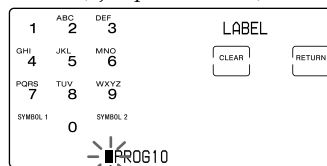
COMPO (Ejemplo: TV-VIDEO2)



SYSTEM (Ejemplo: SYSTEM6)



TIMER (Ejemplo: PROG10)



Cambio de los nombres de las teclas de etiquetas o de los componentes en la tecla de modo de visualización (continuación)

- 6** Ingrese el nombre de la tecla de etiqueta.
Siga los pasos 2 a 5 de la página 25.

- 7** Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER
OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

Se apaga el control remoto.

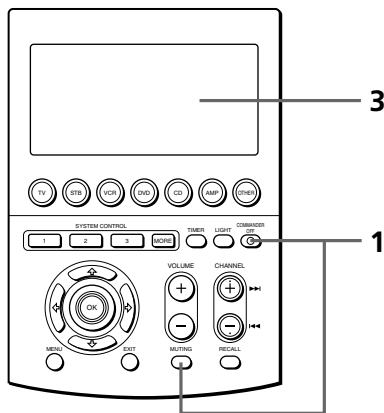
Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas

Es posible controlar el intervalo de transmisión del control remoto. De este modo, se evita la realización de una acción inesperada cuando se toca incorrectamente una tecla del control remoto. El ajuste de fábrica es de 0 segundos.

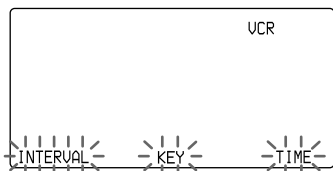
Para ajustar las teclas de cada botón de componente



1 Siga los pasos 1 a 4 de la página 41.

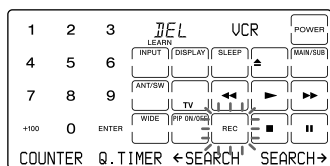
2 Seleccione el nombre de componente cuyo intervalo desea cambiar presionando el botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas.

(Para cambiar las teclas de etiquetas, presione el botón OTHER varias veces.)



3 Presione la tecla KEY.

Las teclas del componente seleccionado aparecen tal como se ajustaron en fábrica.



0 segundos: Permanece iluminado

1 segundo: Parpadea

2 segundos: Parpadea lentamente

4 Presione la tecla que desea ajustar.



El tiempo de transmisión cambiará cada vez que presione la tecla (de 0 a 2 segundos).

5 Presione el botón COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante más de 2 segundos

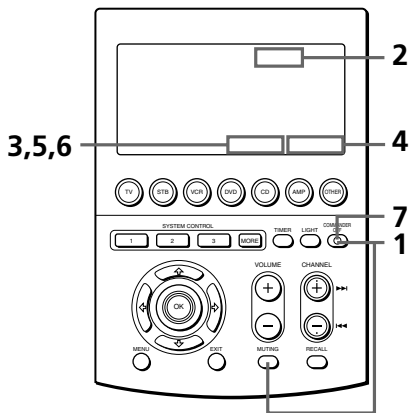
Se apaga el control remoto.

Si mantiene presionado COMMANDER OFF durante menos de 2 segundos

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Borrado de todos los ajustes

Puede borrar todos los ajustes para reajustar el control remoto con los ajustes de fábrica.

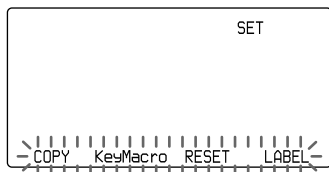


- Manteniendo presionado el botón COMMANDER OFF, presione el botón MUTING.



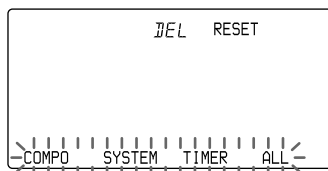
Aparece "SET" en la tecla de modo de visualización.

- Presione la tecla de modo de visualización (SET) una vez para visualizar "RESET" en una de las teclas de etiquetas de la pantalla.



- Presione la tecla RESET.

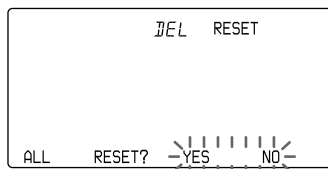
Aparece "RESET" en la tecla de modo de visualización.



- Presione la tecla ALL.

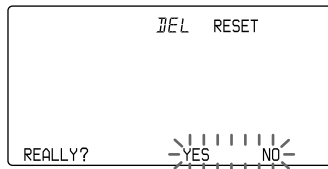


"ALL RESET?" permanece iluminado. "YES" y "NO" parpadean.



- Presione la tecla YES.

"REALLY?" permanece encendido. "YES" y "NO" parpadean.



Si presiona la tecla NO

La pantalla vuelve al paso 3.

6 Presione la tecla YES.

Durante el borrado, "ALL → → → →
→ → → →" permanece iluminado.

Cuando se hayan borrado todos los ajustes del control remoto, aparece "OK" con un pitido. El control remoto se reajusta con los ajustes de fábrica.

Si presiona la tecla NO

La pantalla vuelve al paso 3.

7 Presione COMMANDER OFF.

COMMANDER

OFF



***Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante más de
2 segundos***

Se apaga el control remoto.

***Si mantiene presionado
COMMANDER OFF durante menos
de 2 segundos***

El control remoto vuelve al modo de ajuste anterior.

Precauciones

- No arroje ni golpee la unidad, ya que podría provocar una falla de funcionamiento.
- No deje la unidad cerca de fuentes de calor o bajo la luz directa del sol, en lugares donde haya demasiado polvo o arena, humedad, lluvia o golpes.
- No introduzca objetos extraños en la unidad. En caso de que algún objeto líquido o sólido caiga dentro de la misma, hágala revisar por personal técnico apto antes de volver a utilizar la unidad.
- No exponga los detectores de control remoto de sus componentes a la luz directa del sol ni a fuentes potentes de iluminación. Un exceso de luz puede afectar las funciones del control remoto.
- Asegúrese de mantener el control remoto fuera del alcance de niños pequeños o mascotas. Componentes tales como acondicionadores de aire, calefactores, electrodomésticos y persianas o cortinas eléctricas que reciben señales infrarrojas pueden ser peligrosos si no se utilizan correctamente.

Mantenimiento

Limpie la superficie con un paño suave levemente humedecido con agua o solución detergente suave. No utilice solventes de ningún tipo tales como el alcohol, bencina o diluyente dado que éstos pueden dañar el acabado de la superficie.

Especificaciones

Distancia de utilización

10 metros (32,8 pies) aproximadamente (varía en función de los componentes de los distintos fabricantes)

Requisitos de alimentación

Control remoto y luz de fondo: Cuatro pilas AA (R6)

Vida de las pilas

5 meses aproximadamente (varía en función de la frecuencia de uso)

Dimensiones

120 × 175 × 38 mm ($4\frac{3}{4} \times 7 \times 1\frac{1}{2}$ pulgadas) aproximadamente (ancho, alto y profundidad)

Masa

380 g (13 onzas) (pilas no incluidas)

Señales que pueden aprenderse*

Señal de paridad de la capacidad: hasta 300 bits
Rango de frecuencia de la señal: hasta 500 kHz
Intervalo de la señal: hasta 1 segundo

* Hay algunas señales que el control remoto no puede aprender, aunque éstas cumplan con las presentes especificaciones.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.



La marque CE est valable uniquement dans les pays où elle a force de loi, c'est-à-dire principalement dans les pays de l'EEE (Espace Économique Européen).

Solución de problemas

Si tiene problemas para ajustar o utilizar el control remoto, revise primero las pilas (página 7), luego, verifique los elementos que se indican a continuación.

Problema	Solución
No puede utilizar los componentes.	<ul style="list-style-type: none">• Acérquese más al componente. La distancia máxima de funcionamiento es de aproximadamente 10 metros.• Verifique que apunte el control remoto directamente al componente y que no haya obstrucciones entre ambos.• De ser necesario, primero encienda los componentes.• Verifique que el componente tenga capacidad remota de infrarrojos. Por ejemplo, si el componente no incluye un control remoto, es probable que no se pueda controlar con uno de éstos.• Se ha asignado un componente distinto al botón de selección de componentes o a la tecla de etiquetas. El componente correspondiente se ajusta mediante el preajuste del número de código del componente. Por consiguiente, es posible que el nombre del componente preajustado sea diferente al del botón de selección de componentes o de la tecla de etiquetas. En dicho caso, se recomienda repetir el preajuste (página 12) y cambiar el nombre del componente en la tecla de modo de visualización o el nombre de la tecla de etiquetas (páginas 24, 25).
No se pueden utilizar los componentes incluso después de haber ajustado los números de código de los mismos.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste el código del componente correctamente. Si el primer código de la lista del componente no funciona, inténtelo con todos los demás códigos del componente en el orden que aparecen en la lista “Números de código de componentes” suministrada.• Es posible que algunas funciones no estén preajustadas. Si alguna o todas las teclas no funcionan correctamente aun después de haber ajustado los códigos del componente, utilice la función de aprendizaje para programar las señales del control remoto del componente (página 20).
No se puede controlar el volumen.	<ul style="list-style-type: none">• Si los componentes visuales están conectados a un sistema de audio, asegúrese de haber ajustado el control remoto según los pasos que se indican en “Control del volumen de los componentes visuales conectados a un sistema de audio” (página 30).• Se ha asignado otro componente al botón TV o AMP (página 44, 46). En dicho caso, no se puede controlar el volumen al seleccionar un componente que no sea un TV o un AMP.
El control remoto no aprende las señales de control remoto.	<ul style="list-style-type: none">• Al programar las señales de una unidad de control remoto con sistema de intercambio de señales interactivo (que se proporciona con algunos de los receptores y amplificadores de Sony) en el control remoto, la señal de respuesta de la unidad principal puede interferir en el aprendizaje del control remoto. En tal caso, debe trasladarse a una zona en la que las señales no alcancen a la unidad principal (por ejemplo, otra habitación, etc.).
No es posible utilizar un componente aun después de haber programado el control remoto con la función de “aprendizaje”.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el control remoto haya aprendido las señales correctas. De no ser así, consulte “Cómo realizar un aprendizaje preciso” (página 26) e intente realizar el procedimiento de aprendizaje nuevamente (página 20).

Solución de problemas (continuación)

Problema	Solución
"NG" parpadea cinco veces.	<ul style="list-style-type: none">• No se realizó el aprendizaje satisfactoriamente. Después de verificar lo indicado a continuación, intente realizar el procedimiento de aprendizaje nuevamente (página 20).<ul style="list-style-type: none">- Cambie la distancia entre los controles remotos.- Consulte "Cómo realizar un aprendizaje preciso" (página 26).• Los códigos de los componentes no se pueden ajustar. Consulte la lista de "Números de código de componentes" suministrada e intente ajustar los códigos de los componentes nuevamente (página 12).• Los datos no se transfirieron. Consulte "Transferencia de datos" (página 56) e intente transferir los datos nuevamente.• Los datos no se recibieron. Consulte "Recepción de datos" (página 59) e intente recibir los datos nuevamente.
"NG" parpadea dos veces.	<ul style="list-style-type: none">• Las señales "aprendidas" se programaron para un botón o tecla en los que desea ajustar el aprendizaje, la función de control del sistema o la función de macro de tecla. Borre las señales aprendidas (páginas 36, 64) e intente realizar el ajuste nuevamente.• Las señales "aprendidas" o la función de macro de tecla se programaron en el botón de selección de componentes o en la tecla de etiquetas en el que desea copiar los ajustes de otro botón de selección de componentes o tecla de etiquetas mediante la función de copiado (página 48). Borre los contenidos (páginas 26, 64) y repita el procedimiento de copiado.• La tecla en la que desea programar la función de macro de tecla no es una tecla de macro de tecla. Sólo puede programar esta función en las teclas de etiquetas.• Puede que intentara borrar las señales "aprendidas" en el modo de ajuste de macro de tecla (página 64). En este modo, sólo se pueden borrar los ajustes de macro de tecla manteniendo presionada la tecla DEL y presionando la tecla de macro. Para borrar las señales aprendidas, consulte la página 48.• Las señales "aprendidas" se programaron para la tecla de etiquetas en la que desea ajustar la función de macro de tecla. Borre las señales aprendidas (página 26) y repita el procedimiento de ajuste o bien, ajuste en otra tecla de etiquetas.• Hay algunas teclas en las que se programaron las señales aprendidas en la visualización del botón de selección de componentes o de la tecla de etiquetas cuando el control remoto recibe los datos de otro control remoto. Borre las señales aprendidas con la tecla CLEAR y la tecla RETURN de la pantalla del modo de recepción (página 59), o bien, consulte "Cambio o eliminación de la función de una tecla o botón enseñado" (página 26) y borre las señales aprendidas.• Los contenidos del programa que desea cambiar se han ajustado para ser ejecutados por el temporizador. Configure el ajuste del temporizador en el que se incluye el programa para que no se realice la ejecución (página 69) y modifique los contenidos del programa.• Puede que tratara de programar la función de encendido (página 44) para un botón de selección de componentes o la tecla de etiqueta a la cual se ha asignado el código de componente de un producto de otro fabricante. Esta función está disponible sólo para los componentes Sony.• Puede que intentara utilizar la función de preajuste (página 12) después de utilizar la función de aprendizaje (página 20). No podrá utilizar la función de preajuste después de utilizar la función de aprendizaje. Realice el preajuste después de borrar las señales aprendidas (página 26), o realice para otro botón de selección de componentes o tecla de etiqueta que no se esté usando.

Problema	Solución
Aparece “NG” durante el aprendizaje.	<ul style="list-style-type: none"> • La memoria está completa. Borre las teclas aprendidas que no se utilizan con frecuencia (página 26) y, a continuación, lleve a cabo el procedimiento de aprendizaje.
“NG” parpadea al intentar copiar los ajustes del botón de selección de componentes o de la tecla de etiquetas en otro botón de selección de componentes o tecla de etiquetas.	<ul style="list-style-type: none"> • En la pantalla del botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas aparecen algunas teclas en las que se programaron señales “aprendidas” o la función de macro de tecla. Copie los ajustes en otro botón de selección de componentes o la tecla de etiquetas, o bien borre las señales “aprendidas” (página 26) o la función de macro de tecla (página 64).
Un programa de control de sistema no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de haber programado todos los comandos en el orden correcto (página 32). • Intente cambiar la orientación del control remoto. Si esto no ayuda, intente colocar los componentes tan cerca como le sea posible. • Verifique el estado de los componentes y asegúrese de haberlos ajustado correctamente para recibir comandos (página 39). • Se cambiaron los códigos de los componentes o se programaron nuevas señales a una tecla o botón que se programó con una serie de comandos. En dicho caso, las señales nuevas se transmiten cuando la serie de comandos se ejecuta. • Es posible que intervalo sea demasiado corto. Consulte “Cambio del intervalo entre los pasos de funcionamiento” (página 41) y ajuste un intervalo más largo o cambie el orden de los botones y las teclas para ajustar la serie de comandos. (Al programar la función de control de sistema, puede establecer un intervalo de un lapso de tiempo presionando el botón TIMER.)
Después de la transferencia de datos, el control remoto no funciona como debería.	<ul style="list-style-type: none"> • La transmisión de datos hacia/desde un solo botón de selección de componentes o una tecla de etiquetas no puede transferir las funciones de control de sistema programadas en cada botón o tecla. Ajuste el control remoto de recepción desde el principio o realice la transferencia de datos completa (página 56).
El componente que se ha ajustado para ser activado por el temporizador del control remoto no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • El componente no pudo recibir la señal del control remoto satisfactoriamente. Al utilizar el temporizador, verifique lo indicado a continuación. <ul style="list-style-type: none"> - Verifique que el programa de macro del temporizador funciona correctamente al presionar la tecla TEST, después de programar el temporizador (página 70). - Verifique la ubicación del control remoto. • El estado de los componentes no es el adecuado para su funcionamiento. (Por ejemplo, se programa el ajuste de encendido, dando por sentado que el componente está apagado cuando se enciende el temporizador. Sin embargo, si el componente está encendido al recibir la señal del temporizador del control remoto, el componente se apagará.)
El programa del temporizador se ejecuta la siguiente semana, aunque ese programa ya se haya ejecutado.	<ul style="list-style-type: none"> • El contenido del programa del temporizador que ha ajustado en este control remoto se repite cada semana (temporizador semanal). Si desea ejecutar el programa del temporizador una vez, ajuste el modo de espera del temporizador en OFF después de verificar la ejecución del programa del temporizador (página 70).

Solución de problemas (continuación)

Problema	Solución
Los contenidos de caracteres ingresados vuelven a la visualización original.	<ul style="list-style-type: none">• Si preajusta un código de componente después de haber ingresado contenidos de caracteres, éstos se borran y vuelven a la visualización original. Después de decidir qué componente utilizará, preajuste un código para modificar los caracteres.
El contenido de caracteres que ha introducido no se muestra.	<ul style="list-style-type: none">• Si introduce caracteres en las teclas de etiquetas que no contienen datos (indican "****"), los caracteres introducidos no se muestran. En este caso, primero introduzca datos en las teclas de etiquetas mediante la función de aprendizaje (página 20) e introducción de caracteres. Sin embargo, los caracteres introducidos se muestran durante la operación de aprendizaje.
La pantalla del control remoto se apaga sola.	<ul style="list-style-type: none">• Este control remoto viene preajustado de fábrica para que se apague automáticamente si no se utiliza durante más de 10 minutos. Puede cambiar el tiempo de apagado automático de 1 a 30 minutos (página 78).
☞ sólo se muestra cuando se transmiten los datos y se ilumina la pantalla LCD.	<ul style="list-style-type: none">• Se empezaron a agotar las pilas. Reemplácelas lo antes posible (página 7).
El control remoto pasa por sí mismo al modo de ajuste del reloj.	<ul style="list-style-type: none">• Es posible que se hayan reemplazado las pilas o estén gastadas. Reemplace las pilas por nuevas (página 7). Después de reemplazarlas, permanecerá el contenido que se haya ajustado. De este modo, para emplear el control remoto con el contenido previamente ajustado, sólo será necesario que ajuste el reloj (página 8).
Aparece "LOCK" en la pantalla LCD y la pantalla de utilización no aparece cuando presiona un botón.	<ul style="list-style-type: none">• La función de retención está activada. Desbloquee la función de retención (página 76).

Para los clientes en Estados Unidos.

Información sobre la asistencia técnica al cliente

Si, después de haber leído este manual, no logra hacer funcionar el control remoto correctamente, llame a la línea de asistencia al cliente de Sony al 1-800-822-2217.

Tabla de funciones predeterminadas

Nota

Es posible que haya algunos componentes o funciones que no pueda operar con este control remoto.

TV (televisor)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar el canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
INPUT	Para cambiar el modo de entrada
DISPLAY	Para mostrar en el televisor el canal sintonizado
SLEEP	Para operar la función SLEEP en el televisor (sólo funciona con televisores que tengan esta función)
MAIN/SUB	Para alternar el sonido de la transmisión dúplex
ANT/SW	Para cambiar la entrada de la antena múltiple
WIDE	Para cambiar a modo panorámico
MENU	Para activar la pantalla MENU
↕	Para mover el cursor hacia arriba
↕	Para mover el cursor hacia abajo
↔	Para mover el cursor a la derecha
↔	Para mover el cursor a la izquierda
OK	Para introducir la selección en la pantalla MENU
PIP ON/OFF	Para activar o desactivar la "ventanilla"
PIP CH+/-	Para cambiar el canal en la "ventanilla"

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
PIP INPUT	Para cambiar el modo de entrada de la "ventanilla"
PIP MOVE	Para cambiar la ubicación de la "ventanilla"
PIP STILL	Para congelar la imagen de la "ventanilla"
PIP SWAP	Para intercambiar la imagen de la "ventanilla"
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
RECALL	Para operar las funciones JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN dependiendo de la configuración empleada por el fabricante del televisor
VOLUME +/-	Subir el volumen: + Bajar el volumen: -
MUTING	Para silenciar el volumen del televisor. Presiónelo de nuevo para desactivar esta función.
VIDEO1	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 1
VIDEO2	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 2
VIDEO3	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 3
VIDEO4	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 4
TV TUNER	Para volver al televisor (para restablecer la entrada externa)
NORMAL	Para regresar la calidad de imagen y sonido a su estado estándar
PIP AUDIO	Para cambiar el sonido de la pantalla principal y de la secundaria
PIP OFF	Para desactivar la "ventanilla"
AU MODE	Para seleccionar el modo de ajuste del sonido
PIC MODE	Para seleccionar el modo de ajuste de la imagen
CAPTION	Para mostrar los subtítulos de la pantalla de TRC

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

STB (satélite digital)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar de canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
INPUT	Para cambiar la salida del receptor SAT al televisor (al conectar un cable de televisor o antena al receptor, la salida alterna entre los programas de televisión y de satélite)
DISPLAY	Para activar la pantalla
S.INDEX	Para presentar el Índice de estaciones
INFO	Para mostrar la información acerca de los programas
FAVORITE	Para utilizar la función "FAVORITE"
GUIDE	Para mostrar la Guía maestra
ANT/SW	Para cambiar la entrada de la antena en orden
◀◀*1	Para rebobinar
▶▶*1	Para reproducir
▶▶▶*1	Para avanzar rápidamente
REC*1 *2	Para grabar
■*1	Para detener
*1	Para hacer una pausa
MENU	Para activar la pantalla MENU
⇧	Para mover el cursor hacia arriba
⇩	Para mover el cursor hacia abajo
⇨	Para mover el cursor a la derecha
⇦	Para mover el cursor a la izquierda

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
OK	Para activar el Índice de estaciones si no se está mostrando una guía de programas Para seleccionar el canal resaltado
EXIT	Para salir del menú de ajustes
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
RECALL	Para seleccionar el canal seleccionado anteriormente
OUTPUT	Resolución de salida HDTV cíclica
REPLAY	Para volver a reproducir el DVR incorporado
CATEGORY	Guía de categorías
DOT	Punto decimal para los números de canal

*1 Operación del DVR incorporado o video a demanda

*2 Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

STB2 (decodificador digital)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar de canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
INPUT	Para cambiar la salida del receptor SAT al televisor (al conectar un cable o antena al receptor, la salida alterna entre los programas de televisión y de satélite)
DISPLAY	Para activar la pantalla
FAVORITE	Para utilizar la función "FAVORITE"
◀◀*1	Para rebobinar
▶▶*1	Para reproducir
▶▶▶*1	Para avanzar rápidamente
REC*1*2	Para grabar
■*1	Para detener
*1	Para hacer una pausa
MENU	Para activar la pantalla MENU
↶	Para mover el cursor hacia arriba
↷	Para mover el cursor hacia abajo
↷	Para mover el cursor a la derecha
↶	Para mover el cursor a la izquierda
OK	Para activar el Índice de estaciones si no se está mostrando una guía de programas Para seleccionar el canal resaltado

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
EXIT	Para salir del menú de ajustes
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
RECALL	Para activar la pantalla de un menú de acceso directo
OPTION	Para mostrar la etiqueta de funciones
EPG	Para mostrar la barra de títulos y activarla o desactivarla en modo CABLE
VIEWER	Para mostrar un menú desplegable y cambiar el usuario
HOME	Para volver a la pantalla principal desde cualquier pantalla
BACK	Para volver desde cualquier pantalla a la anterior
FWD	Para ir hacia la pantalla de la que se regresó con el botón BACK

*1 Operación del DVR incorporado o video a demanda

*2 Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

**VCR, VCR2, VCR3
(videogradora 1, 2, 3)**

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar el canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
INPUT	Para cambiar el modo de entrada
DISPLAY	Para mostrar la información en pantalla
ANT/SW	Para cambiar la salida de la antena
MAIN/SUB	Para alternar el sonido de la transmisión dúplex
MENU	Para activar la pantalla MENU
⇧	Para mover el cursor hacia arriba
⇩	Para mover el cursor hacia abajo
⇨	Para mover el cursor a la derecha
⇦	Para mover el cursor a la izquierda
OK	Para introducir la selección en la pantalla MENU
◀◀	Para rebobinar
▶▶	Para reproducir
▶▶▶	Para avanzar rápidamente
REC*	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▲	Para extraer un videocasete

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
COUNTER	Para cambiar la visualización del contador
Q.TIMER	Para seleccionar el tiempo de grabación en 30 minutos y empezar a grabar
←SEARCH	Revisión de la búsqueda de imagen bloqueada
SEARCH→	Marca de la búsqueda de imagen bloqueada
COMMERCL	Para saltarse los comerciales
SP/LP	Para cambiar la velocidad de la cinta
H.S.REW	Para rebobinar a alta velocidad
PLAY x2	Para reproducir a velocidad doble
LINE1	Para seleccionar la fuente de entrada: LINE 1
LINE2	Para seleccionar la fuente de entrada: LINE 2
DVin	Para seleccionar la fuente de entrada: DV
TV TUNER	Para regresar al televisor (restablecer la entrada externa)

* Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

DVD, DVD2 (reproductor de videodiscos digitales)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Botones numéricos: Para fijar elementos seleccionados en la pantalla
+10	Para seleccionar los números del 10 en adelante
ENTER	Para introducir un ajuste o fijar elementos seleccionados en la pantalla
AUDIO	Para cambiar el sonido
DISPLAY	Para mostrar en pantalla el estado actual de la reproducción
ANGLE	Para cambiar el ángulo
CLEAR	Para borrar de la pantalla los caracteres seleccionados
RETURN (RECALL)	Para volver a la pantalla anterior
TITLE	Para mostrar el menú de títulos
SUB TITLE	Para intercambiar el subtítulo
A/B	Para decidir la distancia entre A y B ----- Para seleccionar la videograbadora
MENU	Para mostrar el menú DVD
↕	Para mover el cursor hacia arriba
⇩	Para mover el cursor hacia abajo
⇨	Para mover el cursor a la derecha
⇩	Para mover el cursor a la izquierda
OK	Para ejecutar elementos seleccionados en la pantalla
◀	Para rebobinar
▶	Para reproducir

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
▶▶	Para avanzar rápidamente
REC*	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▶▶ (CH+)	Para avanzar a la siguiente ubicación o canción ----- Canal siguiente
◀◀ (CH-)	Para volver a la anterior ubicación o canción ----- Canal anterior
▲	Para abrir o cerrar la bandeja
TIME	Para cambiar la visualización de tiempo
SET UP	Para ver el menú de ajustes
REV SLOW	Hacer más lenta la reproducción hacia atrás
FWD SLOW	Hacer más lenta la reproducción hacia adelante
REPEAT	Para entrar en modo de repetición
EDIT	Para activar o desactivar el modo de edición
PLAYMODE	Para cambiar el modo de reproducción
DISC	Para cambiar un disco
SEARCH→	Para buscar hacia adelante
←SEARCH	Para buscar hacia atrás
DNR	Para cambiar el nivel de reducción de ruido digital
VES	Para cambiar el modo de Virtual Enhanced Surround

* Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

CD (reproductor de discos compactos)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Para seleccionar el número de pista (el 0 selecciona la pista 10) Para seleccionar números de pista mayores que 10, consulte la descripción del botón +10, abajo.
+10	Para seleccionar los números del 10 en adelante
ENTER	Para introducir el ajuste
D.SKIP	Para seleccionar el siguiente disco
DISPLAY	Para activar o desactivar la presentación del reproductor de CD
CLEAR	Para eliminar el ajuste
◀◀	Para rebobinar
▶	Para reproducir
▶▶	Para avanzar rápidamente
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▲	Para abrir o cerrar
▶▶ (CH+)	Para seleccionar la pista siguiente
◀◀ (CH-)	Para seleccionar la pista anterior
CONTINUE	Para seleccionar el modo de reproducción continua
SHUFFLE	Para reproducir en orden aleatorio
PROGRAM	Para usar la reproducción de programa
REPEAT	Para seleccionar el modo de repetición de reproducción

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
DISC	Para decidir la operación del teclado numérico
TRACK	Para decidir la operación del teclado numérico
GROUP	Para decidir la operación del teclado numérico
EDIT	Para entrar al modo de ajustes del programa automático y tiempo gradual
DSP MODE	Para activar o desactivar el modo de DSP añadido al CD
DSP OFF	Para desactivar el DSP
FADER	Para activar o desactivar la operación de salida o entrada gradual
PLAYMODE	Para cambiar cíclicamente el modo de reproducción

AMP (amplificador)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Botones para utilizar el sintonizador directamente
ENTER	Para introducir el ajuste
VIDEO 1	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 1
VIDEO 2	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 2
VIDEO 3	Para seleccionar la fuente de entrada: VIDEO 3
AUX	Para seleccionar la fuente de entrada: AUX
DVD	Para seleccionar la fuente de entrada: DVD
TV	Para seleccionar la fuente de entrada: TV
CD	Para seleccionar la fuente de entrada: CD
MD/DAT	Para seleccionar la fuente de entrada: MD
TUNER	Para seleccionar la fuente de entrada: TUNER
TAPE	Para seleccionar la fuente de entrada: TAPE
PHONO	Para seleccionar la fuente de entrada: PHONO
5.1 INPUT	Para cambiar el efecto multicanal de 5.1ch en adelante
MENU	Para presentar el MENU o volver al MENU anterior
↕	Para mover el cursor hacia arriba
⇩	Para mover el cursor hacia abajo
⇨	Para mover el cursor a la derecha
⇦	Para mover el cursor a la izquierda
OK	Para introducir la selección de la pantalla MENU

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
SHIFT	Para cambiar de banda o predeterminar la selección
BAND	Para seleccionar FM o AM
EXIT	Para volver al MENU básico
CHANNEL +/-	Predeterminar o sintonizar la frecuencia a una más alta: + Predeterminar o sintonizar la frecuencia a una más baja: -
VOLUME +/-	Subir el volumen: + Bajar el volumen: -
MUTING	Para silenciar el sonido del AMP Presione de nuevo para desactivar la función
S.FIELD	Para activar o desactivar el campo de sonido
GENRE	Para seleccionar un género de campo de sonido
MODE	Para seleccionar un modo de campo de sonido
T.TONE	Para emitir un tono de prueba
CENTER+	Para ajustar el nivel del altavoz central: +
CENTER-	Para ajustar el nivel del altavoz central: -
REAR+	Para ajustar el nivel del altavoz trasera: +
REAR-	Para ajustar el nivel del altavoz trasera: -
SUB WOOFER+	Para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves: +
SUB WOOFER-	Para ajustar el nivel del altavoz potenciador de graves: -
←D.INPUT	Para cambiar la entrada digital: ←
D.INPUT→	Para cambiar la entrada digital: →

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

MD (pletina de minidiscos)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Para seleccionar el número de pista (el 0 selecciona la pista 10) Para seleccionar números de pista mayores que 10, consulte la descripción del botón +10, abajo.
+10	Para seleccionar los números del 10 en adelante
ENTER	Para introducir el ajuste
D.SKIP	Para seleccionar el disco siguiente
DISPLAY	Para cambiar el modo de presentación, o activar o desactivar la presentación
CLEAR	Para eliminar el ajuste
◀◀	Para rebobinar
▶	Para reproducir
▶▶	Para avanzar rápidamente
REC*	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▲	Para abrir o cerrar
▶▶ (CH+)	Para seleccionar la pista siguiente
◀◀ (CH-)	Para seleccionar la pista anterior

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
CONTINUE	Para seleccionar el modo de reproducción continua
SHUFFLE	Para reproducir en orden aleatorio
PROGRAM	Para usar la reproducción de programa
REPEAT	Para activar o desactivar la reproducción de repetición de una pista o de todas
DECK A	Para seleccionar una unidad de una pletina de MD doble: A
DECK B	Para seleccionar una unidad de una pletina de MD doble: B
REC MODE	Para cambiar el modo de grabación
CD-SYNC	Para comenzar la sincronización con el CD
FADER	Para seleccionar la función de salida o entrada gradual

* Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

TAPE A, TAPE B (cinta A, cinta B)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Para seleccionar el número de pista
ENTER	Para ingresar el ajuste
◀◀	Para rebobinar
◀	Para reproducir hacia atrás
▶	Para reproducir
▶▶	Para avanzar rápidamente
REC*	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
DISPLAY	Para cambiar el modo de visualización
A/B	Para seleccionar una unidad de cinta: Unidad A o B (sólo para unidades de casete dobles)
REW AMS	Para buscar el inicio de la pista en dirección hacia atrás
FF AMS	Para buscar el inicio de la pista en dirección hacia adelante
FADER	Para detener después de hacer una salida gradual (fade out) y una entrada gradual (fade in) después de comenzar

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
REC MUTE	Silenciado de la grabación
DOLBY NR	Para activar o desactivar la función Dolby Noise Reduction
REC LEVEL+	Para hacer más alto el nivel de grabación
REC LEVEL-	Para hacer más bajo el nivel de grabación
C.RESET	Para volver a cero el contador de cinta
C.MEMORY	Para activar o desactivar la operación de memoria de posición según el contador de cinta
PROGRAM	Para pasar al modo de programa la primera vez que se presiona y comenzar la reproducción de programa al presionarlo por segunda vez

* Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

CABLE (decodificador)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar el canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
RECALL	Para operar las funciones JUMP, FLASHBACK o CHANNEL RETURN

LD (reproductor de discos láser)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Para seleccionar el número de pista (el 0 selecciona la pista 10) Para seleccionar números de pista mayores que 10, consulte la descripción del botón +10, abajo
+10	Para seleccionar los números del 10 en adelante
ENTER	Para introducir el ajuste
DISPLAY	Para mostrar en pantalla el estado actual de la reproducción
CLEAR	Para borrar de la pantalla los caracteres seleccionados
ANT/SW	Para alternar entre el televisor y el video
◀◀	Para rebobinar
▶	Para reproducir
▶▶	Para avanzar rápidamente
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▶▶▶ (CH+)	Para avanzar a la siguiente ubicación o canción
◀◀◀ (CH-)	Para volver a la anterior ubicación o canción
▲	Para abrir o cerrar la bandeja
SIDE A	Para seleccionar el lado A del disco, cuando sea posible seleccionar lados
SIDE B	Para seleccionar el lado B del disco, cuando sea posible seleccionar lados
x2/x3	Para entrar en modo de velocidad doble o triple
PROGRAM	Para entrar en modo de programa

DVR (videgrabadora digital)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0, ENTER	Para cambiar el canal Por ejemplo, para cambiar al canal 5, presione 0 y 5 (o 5 y ENTER)
INPUT	Para cambiar la salida del receptor SAT al televisor (Al conectar un cable de televisor o una antena al receptor, la salida alterna entre los programas de televisión y de satélite)
DISPLAY	Para activar la pantalla
CLEAR	Para borrar el ajuste
GUIDE	Para mostrar la Guía maestra
INFO	Para mostrar la información acerca de los programas
THUMBS+* ¹	Para seleccionar el programa grabado que se desea (Es necesario haber grabado el programa deseado.)
THUMBS-* ¹	Para seleccionar el programa grabado que se desea (Es necesario haber grabado el programa deseado.)
◀◀	Para rebobinar
▶▶	Para reproducir
▶▶▶	Para avanzar rápidamente
REC* ²	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
MENU	Para activar la pantalla de Menú
↕	Para mover el cursor hacia arriba
⇩	Para mover el cursor hacia abajo
⇨	Para mover el cursor a la derecha
⇦	Para mover el cursor a la izquierda

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
OK	Para activar el Índice de estaciones si no se está mostrando una guía de programas Para seleccionar el canal resaltado
EXIT	Para salir del menú de ajustes
CHANNEL +/-	Canal siguiente: + Canal anterior: -
EPG* ¹	Para acceder a todos los aspectos del servicio
REPLAY* ¹	Para repetir la reproducción O para entrar al modo de grabación o revisión durante la reproducción (la repetición comienza después de rebobinar durante unos 5 segundos).
Live TV* ¹	Para mostrar la Guía maestra
LIST* ¹	Para mostrar el título del programa grabado
CUE SKIP	Para saltarse los comerciales
ADVANCE* ¹	Para terminar de inmediato el programa grabado
PAGE+* ¹	Avance de página: +
PAGE-* ¹	Retroceso de página: -

*¹ Esta tecla corresponde al servicio Tivo o al servicio de repetición. Consulte su manual de instrucciones para obtener información detallada.

*² Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

**Tabla de funciones
predeterminadas (continuación)**

DAT (pletina de cinta audio digital)

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
POWER	Para encender o apagar la alimentación
1 - 9, 0	Para seleccionar el número de pista (el 0 selecciona la pista 10) Para seleccionar números de pista mayores que 10, consulte la descripción del botón +10, abajo.
+10	Para seleccionar los números del 10 en adelante
ENTER	Para introducir el ajuste
D.SKIP	Para seleccionar el disco siguiente
DISPLAY	Para cambiar el modo de presentación, o activar o desactivar la presentación
CLEAR	Para eliminar los ajustes
◀◀	Para rebobinar
▶	Para reproducir
▶▶	Para avanzar rápidamente
REC*	Para grabar
■	Para detener
	Para hacer una pausa
▲	Para abrir o cerrar
▶▶ (CH+)	Para seleccionar la pista siguiente
◀◀ (CH-)	Para seleccionar la pista anterior

IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN
HIGH REV	Revisión a alta velocidad
HIGH CUE	Marca de alta velocidad
FADER	Para seleccionar la función de salida o entrada gradual
REC MUTE	Silenciado de la grabación

* Para evitar que se active accidentalmente la grabación, la tecla REC no funciona a menos que se presione durante más de 1 segundo (ajuste de fábrica). Para cambiar este ajuste, consulte "Ajuste del intervalo de transmisión para evitar el funcionamiento incorrecto de las teclas" en la página 86.

LIGHTING (alumbrado)

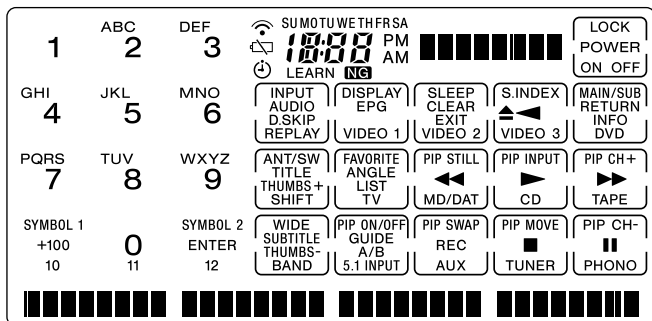
IDENTIFICACIÓN DEL BOTÓN	FUNCIÓN (Identificación de botones de otros controles remotos)					X10
	Lutron Spacer	Spacer System	Grafik Eye	RadioRA	Home-Works Interactive	
OFF		OFF	OFF	ALL OFF		OFF
1		SCENE1	SCENE1	SCENE1	MACRO1	SCENE1
2		SCENE2	SCENE2	SCENE2	MACRO2	SCENE2
3		SCENE3	SCENE3	SCENE3	MACRO3	SCENE3
4		SCENE4	SCENE4	SCENE4	MACRO4	SCENE4
5			SCENE5	SCENE5	MACRO5	SCENE5
6			SCENE6	SCENE6	MACRO6	SCENE6
7			SCENE7	SCENE7	MACRO7	SCENE7
8			SCENE8	SCENE8	MACRO8	SCENE8
9			SCENE9	SCENE9	MACRO9	SCENE9
10			SCENE10	SCENE10	MACRO10	SCENE10
11			SCENE11	SCENE11	MACRO11	SCENE11
12			SCENE12	SCENE12	MACRO12	SCENE12
SCENE13			SCENE13	SCENE13	MACRO13	SCENE13
SCENE14			SCENE14	SCENE14	MACRO14	SCENE14
SCENE15			SCENE15	SCENE15	MACRO15	SCENE15
SCENE16			SCENE16		MACRO16	SCENE16
ALL ON		FULL ON		ALL ON		ALL ON
ALL OFF				ALL OFF		ALL OFF
ON						ON
OFF						OFF
CHANNEL +	Subir	Subir	Subir	Subir		Subir
CHANNEL -	Bajar	Bajar	Bajar	Bajar		Bajar
RECALL	Intercambiar					

Referencia rápida de las operaciones

Para	Presione	Para más detalles, consulte
Pasar al modo de ajuste	COMMANDER OFF + MUTING (Si no lleva a cabo ningún paso en dos minutos, el modo se da por terminado.)	página 12
Pasar al modo de aprendizaje	COMMANDER OFF + Selección de componentes COMMANDER OFF + OTHER	página 20
Pasar al modo de ajuste de la función de control del sistema	COMMANDER OFF + SYSTEM CONTROL (1, 2, 3) COMMANDER OFF + MORE	página 33
Pasar al modo de ajuste del programa del temporizador	COMMANDER OFF + TIMER	página 64
Introducir el contenido de caracteres en cada tecla de etiquetas del componente	COMMANDER OFF + MENU + Selección de componentes COMMANDER OFF + MENU + OTHER	página 84
Introducir el contenido de caracteres en cada tecla de control del sistema	COMMANDER OFF + MENU + MORE	página 84
Introducir el contenido de caracteres en cada tecla de etiquetas del programa del temporizador	COMMANDER OFF + MENU + TIMER	página 84
Programar el comando de encendido	COMMANDER OFF + VOLUME- + Selección de componentes COMMANDER OFF + VOLUME- + OTHER (Para restaurar el comando, repita el procedimiento.)	página 44
Ajustar la función de macro de tecla	COMMANDER OFF + CHANNEL+ + Selección de componentes COMMANDER OFF + CHANNEL+ + OTHER	página 62
Transmitir o recibir los datos	COMMANDER OFF + VOLUME- + CHANNEL-	página 56
Cambiar el ajuste de control del volumen	COMMANDER OFF + VOLUME+ + VOLUME-	página 30
Copiar el ajuste de un componente	COMMANDER OFF + ↕	página 48

Para	Presione	Para más detalles, consulte
Ajustar el intervalo entre los pasos de operación del control del sistema Ajustar el tiempo de ejecución de la macro de componente	COMMANDER OFF + EXIT	página 41, 43
Ajustar el contraste de la pantalla LCD	COMMANDER OFF + OK	página 83
Activar o desactivar el pitido de las teclas sensibles al tacto	COMMANDER OFF + MUTING ↓ (ON) MUTING + VOLUME+ (OFF) MUTING + VOLUME-	página 82
Ajustar el tiempo de apagado automático de la pantalla LCD	COMMANDER OFF + VOLUME- + CHANNEL+	página 78
Ajustar el tiempo de apagado automático	COMMANDER OFF + LIGHT	página 79
Ajustar el brillo de la luz de fondo	COMMANDER OFF + LIGHT + VOLUME+	página 79
Seleccionar los botones para iluminar la pantalla LCD	COMMANDER OFF + LIGHT + VOLUME-	página 79
Ajustar el tiempo STD (estándar)	Pantalla del reloj + CHANNEL-	página 8, 11
Ajustar el horario DS (horario de verano)	Pantalla del reloj + CHANNEL+	página 8, 11
Ajustar el reloj	Pantalla del reloj + RECALL	página 10
Bloquear el control remoto	Pantalla del reloj + COMMANDER OFF	página 24
Desbloquear el control remoto	COMMANDER OFF (Mantenga el botón presionado durante más de 2 segundos.)	página 76
Crear una tecla de componente alias	COMMANDER OFF + RECALL + OTHER	página 74
Ajustar el intervalo de transmisión	COMMANDER OFF + EXIT	página 86

Pantalla completa



Índice alfabético

A

- Ajuste de fábrica 12, 30, 38
- Ajuste de la función de bloqueo 77
- Ajuste del intervalo de transmisión 86
- Ajuste del temporizador 64
- Ajuste del reloj 8
 - hora DS 8, 11
 - hora STD 8, 11
- Apagado automático de la luz de fondo 79 de la pantalla 78

B

- Bloqueo
 - control del control remoto 76
 - ajustes del control remoto 77
- Borrado
 - todos los ajustes 88
 - Consulte "Eliminación o cambio"
- Botón CHANNEL 6
- Botón COMMANDER OFF 6
- Botones SYSTEM CONTROL 7
 - programación de una señal 50
 - programación de la función de control del sistema 32
- Botones VOLUME 6, 19, 23
- Botón MUTING 6, 19, 23
- Botón LIGHT 6, 79
- Botones de selección de componentes
 - asignación de otros componentes 48
 - copiar ajustes 48
 - programación de una señal 44
 - programación de la función de control del sistema 39
 - recepción de datos 59
 - ajuste de la función de apagado 44
 - transferencia de datos 56

C

- Cambio
 - nombre del componente en la identificación de modo de los botones 25
 - identificación de función de los botones 24
 - intervalo de las funciones de control del sistema 41
 - nombre de la tecla de etiqueta 24
- Componentes predeterminados 12
- Copia
 - ajustes de los botones de selección de componentes 48
- Control del volumen 19, 30
- Creación de una tecla de componente alias 74

E

- Eliminación o cambio
 - función de macro de tecla 64
 - señal aprendida 26, 48, 52
 - función de control del sistema 36, 40
 - ajuste del temporizador 70, 71

F

- Función de apagado
 - Consulte "Función de apagado del sistema"
- Función de apagado del sistema
 - botón SYSTEM CONTROL 1 38
- Función de aprendizaje 20, 46, 50, 53
- Función de control del sistema
 - cambio del intervalo 41
 - eliminación 36, 38, 40
- Función de encendido
 - ajuste 44
 - botón SYSTEM CONTROL3 38
- Función de macro de tecla 62
- Función de retención 76

I

- Iluminación de fondo
 - ajuste 79
 - apagado automático 78

L

- LCD
 - brillo 79
 - botones de pantalla 110

N

- Número de código 13

P

- Pilas 7

R

- Recepción de datos 59

S

- Selección de entrada 19
- Solución de problemas 91

T

- Tono del botón de pantalla 82
- Transferencia de datos 56

<http://www.sony.net/>

Printed in Malaysia